

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Glaswasserkocher



MODELL: GWK-2200.10.13D (79070162)

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch.
2. Überprüfen Sie, ob die Voltangabe auf dem Gerät (auf der Unterseite des Geräts) mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen. Sollte dies nicht der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.
3. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über Tisch- oder Arbeitsflächenkanten hängt und nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
4. Platzieren Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Gas- oder Elektroherden sowie in Backöfen.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Wasser, da ansonsten das Heizelement beschädigt werden könnte.
6. Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche außerhalb der Reichweite von Kindern verwendet wird. So verhindern Sie, dass das Gerät umkippen kann.
7. Tauchen Sie das Gerät, Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen Brand, Stromschlag oder Verletzungen zu vermeiden.
8. Vermeiden Sie während des Wasserkochens sowie unmittelbar danach den Kontakt mit Dampf aus der Ausgießöffnung des Geräts. Warten Sie etwas, bevor Sie den Deckel öffnen.
9. Entleeren Sie kochendes Wassers stets langsam und vorsichtig und achten Sie darauf, das Gerät nicht zu schnell zu kippen.
10. Wenn Sie das Gerät erneut befüllen, seien Sie beim Öffnen des Deckels vorsichtig, wenn das Gerät heiß ist.
11. Wird ein elektrisches Gerät von Kindern bzw. in der Nähe von Kindern verwendet, ist es notwendig, dies zu beaufsichtigen.
12. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie ausschließlich den Griff bzw. die Tasten.
13. Das Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
15. Die Verwendung von Zubehör, welches nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann einen Brand, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
16. Ziehen Sie nach dem Gebrauch oder vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile entfernen oder das Gerät reinigen.

17. Achten Sie stets darauf, dass der Deckel geschlossen ist und öffnen Sie ihn nicht, während das Wasser kocht. Wenn Sie den Deckel während des Kochvorgangs öffnen, kann es zu Verbrühungen kommen.
18. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es durch den Hersteller, Vertriebspartner oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
19. Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Netzstecker ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Steckdose geerdet ist.
20. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
21. Das Gerät ist ausschließlich mit dem mitgelieferten Sockel zu verwenden.
22. Wenn das Gerät überfüllt wird, kann kochendes Wasser herausschwappen.
23. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt oder wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen.
24. Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
25. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in Bereichen wie den Folgenden bestimmt:
 - Küchen für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und andere Arbeitsumgebungen;
 - landwirtschaftliche Betriebe;
 - Hotels, Motels und andere Wohneinrichtungen (verwendet von Gästen bzw. Bewohnern);
 - Frühstückspensionen.
26. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.

MACHEN SIE SICH MIT DEM WASSERKOCHER VERTRAUT



BESCHREIBUNG DER TASTEN



Taste „“: Hierbei handelt es sich um eine Multifunktionstaste, mit der eine Temperatur von 100 °C eingestellt werden kann, das Gerät eingeschaltet werden kann und die Warmhaltefunktion aktiviert wird, wenn die Taste 3 Sekunden lang gedrückt wird.



Taste „“: Zum Einstellen der Temperatur (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C)



VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Es empfiehlt sich, den Wasserkocher vor dem ersten Gebrauch zweimal bis zum Maximum mit Wasser zu füllen, es aufkochen zu lassen und dann wegzuschütten.

HINWEIS: Die maximale Wasserkapazität des Geräts beträgt **2,0 Liter**.

GEBRAUCH IHRES WASSERKOCHERS

1. Um den Wasserkocher zu befüllen, nehmen Sie ihn vom Sockel und öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Deckelverriegelung betätigen. Füllen Sie die gewünschte Menge Wasser ein und schließen Sie anschließend den Deckel wieder. Alternativ kann der Wasserkocher auch durch die Ausgießöffnung befüllt werden. Die Wassermenge sollte die Markierung „MAX“ nicht überschreiten und die Markierung „MIN“ nicht unterschreiten. Wenn zu wenig Wasser im Wasserkocher ist, schaltet sich das Gerät aus, bevor das Wasser kocht.

HINWEIS: Die Wassermenge darf nicht die Markierung „MAX“ überschreiten, da ansonsten beim Kochen Wasser herausschwappen kann. Achten Sie darauf, dass der Deckel gut verschlossen ist, bevor Sie das Gerät einschalten.

2. Stellen Sie den Wasserkocher auf den Sockel und schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an.

HINWEIS: Der Sockel ist so konzipiert, dass er sich um 360° drehen lässt, damit der Netzstecker an die Steckdose angeschlossen werden kann.

3. Funktionen

Der Wasserkocher KEG5806A-GS steuert die Erhitzung und Warmhaltung von Wasser anhand eines integrierten Schaltkreises.

1) Mit Einschalt-Erkennungsfunktion: Wird der Wasserkocher auf den Sockel gestellt, leuchten alle vier Anzeigen auf dem Bedienfeld auf und ein Signalton ist zu hören. Gleichzeitig leuchtet die Anzeige im Wasserkocher nacheinander rot, grün und blau auf und schaltet sich dann aus. Die Anzeigen auf dem Bedienfeld erlöschen gleichzeitig und ein Signalton ertönt.

2) Unterschiedliche Farben zur Anzeige verschiedener Temperaturen: Die Anzeige im Wasserkocher leuchtet bei unterschiedlichen Wassertemperaturen stets in verschiedenen Farben auf. 50 °C (grün), 70 °C (blau), 80 °C (violett), 90 °C (hellgrün), 100 °C (rot).

4. Bedienung

1) Wasser kochen

Stellen Sie den Wasserkocher auf den Sockel und betätigen Sie die Taste „100 °C“.

Das Gerät beginnt, das Wasser auf eine Temperatur von 100 °C zu erhitzen. Die Anzeigen auf dem Bedienfeld leuchten nicht auf und die Anzeige im Wasserkocher leuchtet rot. Sobald das Wasser eine Temperatur von 100 °C erreicht hat, erlischt die Anzeige im Wasserkocher und ein Signalton ertönt zweimal.

2) Wasser auf Wunschttemperatur erhitzen

Stellen Sie den Wasserkocher auf den Sockel und betätigen Sie die Taste „+/-“, um die gewünschte Temperatur (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C) einzustellen. Nach dem Einstellen leuchtet die entsprechende Farbe auf. Betätigen Sie dann die Taste „100 °C“ und der Wasserkocher erhitzt das Wasser auf die gewünschte Temperatur. Alle Anzeigen erlöschen dabei und es ertönt zweimal ein Signalton.

3) Wasser auf Wunschttemperatur warmhalten

Stellen Sie den Wasserkocher auf den Sockel und betätigen Sie die Taste „+/-“, um die gewünschte Warmhaltetemperatur (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C) einzustellen. Nach dem Einstellen leuchtet die entsprechende Farbe auf.

Betätigen Sie dann für 3 Sekunden die Taste „100 °C“ und der Wasserkocher geht in den Warmhaltemodus über, nachdem er das Wasser auf die gewünschte Temperatur erhitzt hat. Die Anzeige für die gewünschte Warmhaltetemperatur blinkt dabei einmal pro Sekunde. Wenn das Wasser die gewünschte Temperatur erreicht hat, ertönt ein Signalton und der Wasserkocher geht in den Warmhaltemodus über. Nach 30 Minuten im Warmhaltemodus schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus und die Anzeigen erlöschen.

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass der Schalter nicht blockiert und der Deckel gut verschlossen ist. Das Gerät schaltet sich nicht aus, wenn der Schalter blockiert oder der Deckel geöffnet ist.

5. Heben Sie den Wasserkocher vom Sockel und leeren Sie dann das Wasser in das gewünschte Gefäß.

HINWEIS: Gehen Sie vorsichtig mit dem Wasserkocher um, wenn Sie Wasser aus dem Wasserkocher schütten, da es sonst zu Verbrühungen kommen kann. Öffnen Sie zudem den Deckel nicht, solange das Wasser im Wasserkocher heiß ist.

6. Das Gerät beginnt nicht wieder mit dem Kochprozess, solange der Schalter nicht erneut betätigt wird. Der Wasserkocher kann auf dem Sockel belassen werden, wenn er nicht in Gebrauch ist.

HINWEIS: Achten Sie darauf, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, wenn es nicht in Verwendung ist.

TROCKENLAUFSCHUTZ

Sollten Sie das Gerät versehentlich ohne Wasser eingeschaltet haben, schaltet sich das Gerät durch den Trockenlaufschutz automatisch aus. Sollte dies der Fall sein, lassen Sie den Wasserkocher abkühlen, bevor Sie ihn erneut mit kaltem Wasser befüllen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen.

1. Tauchen Sie Gerät, Netzkabel oder Sockel niemals in Wasser und lassen Sie diese Teile niemals mit Feuchtigkeit in Berührung kommen.
2. Wischen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie keine toxischen Reinigungsmittel.

ACHTUNG: Verwenden Sie keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Stahlwolle zum Reinigen der Außenseite des Geräts, um die Glanzbeschichtung nicht zu beschädigen.

3. Verstauen Sie das Netzkabel in der Kabelaufbewahrung des Sockels, wenn das Gerät nicht in Verwendung ist.

ENTKALKEN

Ihr Wasserkocher sollte regelmäßig entkalkt werden, da sich die mineralischen Bestandteile des Leitungswassers am Boden des Wasserkochers ablagern und die Effizienz des Geräts einschränken können. Sie können dazu herkömmliche Entkalker verwenden. Beachten Sie bitte die Anleitung auf der Packung des Entkalkers. Alternativ können Sie das Gerät folgendermaßen mit Essig entkalken:

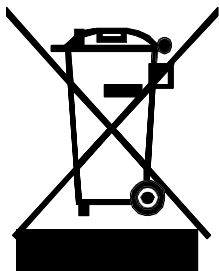
1. Füllen Sie ca. 3 EL weißen Essig in den Wasserkocher. Fügen Sie dann so viel Wasser hinzu, dass der Boden vollständig bedeckt ist. Lassen Sie diese Lösung über Nacht einwirken.
2. Schütten Sie die Mischung danach weg und füllen Sie den Wasserkocher anschließend mit sauberem Wasser. Lassen Sie dieses aufkochen und schütten Sie das Wasser dann weg. Wiederholen Sie diesen Schritt mehrmals, bis kein Essiggeruch mehr wahrnehmbar ist. Ablagerungen an der Ausgießöffnung können durch Reiben mit einem feuchten Tuch entfernt werden.

Technische Daten

Spannung: 220–240 V Wechselstrom, 50–60 Hz Leistung: 1.850–2.200 W



UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG



Das hier angeführte und auf dem Gerät angebrachte Symbol bedeutet, dass das Gerät als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft wurde. Es darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen Haushalts- oder Gewerbeabfällen entsorgt werden.

Die EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (2012/19/EU) wurde eingeführt, um Produkte unter Anwendung der optimalen zur Verfügung stehenden Verwertungs- und Recyclingverfahren wiederzuverwerten, um den Umwelteinfluss zu minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und um Deponien zu vermeiden. Für Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

Skleněná rychlovarná konvice



MODEL: GWK-2200.10.13D (79070162)

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Před použitím si přečtěte celý návod k použití.
2. Před připojením spotřebiče k elektrické síti zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči (na jeho spodní straně) odpovídá napětí místní sítě. Pokud tomu tak není, spotřebič nepoužívejte a obraťte se na svého prodejce.
3. Napájecí kabel nesmí viset přes hrany stolů nebo pracovních desek a nesmí přijít do styku s horkými povrchy.
4. Neumísťujte spotřebič na plynové nebo elektrické sporáky nebo trouby ani do jejich blízkosti.
5. Spotřebič nepoužívejte bez vody, jinak může dojít k poškození topného článku.
6. Spotřebič používejte na stabilní rovné ploše mimo dosah dětí. Zabráníte tím případnému převrácení spotřebiče.
7. Neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani zástrčku do vody nebo jiné kapaliny, aby nedošlo k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
8. Během varu vody a bezprostředně po něm se vyhněte kontaktu s párou unikající z vylévacího otvoru spotřebiče. Před otevřením víka chvíli vyčkejte.
9. Vařící vodu vylévejte vždy opatrně a pomalu a nenaklánějte spotřebič příliš rychle.
10. Pokud plníte horký spotřebič, buďte opatrní při otevírání víka.
11. Používání elektrického spotřebiče dětmi nebo v jejich blízkosti vyžaduje dohled.
12. Nedotýkejte se horkých ploch. Používejte pouze rukojeť nebo tlačítka.
13. Spotřebič je určen výhradně pro použití v domácnosti.
14. Nikdy nepoužívejte přístroj venku.
15. Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem. Může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
16. Po použití a před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Před odstraňováním dílů nebo čištěním nechejte spotřebič úplně vychladnout.
17. Vždy se ujistěte, zda je víko zavřené a neotvírejte ho, když se voda vaří.
Pokud otevřete víko během vaření, může dojít k opaření.
18. Aby se předešlo nebezpečí, musí poškozený napájecí kabel vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba.
19. Tento spotřebič je vybaven uzemněnou zástrčkou. Ujistěte se, že je použita zásuvka uzemněná.
20. Spotřebič používejte pouze pro stanovený účel.
21. Spotřebič používejte výhradně s dodanou základnou.

22. Pokud je spotřebič přeplněn, vařící voda může vytéct.
23. Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí. Tyto osoby ho smí používat, pouze pokud byly poučeny o jeho používání, nebo jsou pod dohledem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost.
24. Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s spotřebičem nebudou hrát.
25. Spotřebič je určen pro použití v domácnosti a např. v následujících oblastech:
- kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - farmy;
 - hotely, motely a jiná ubytovací zařízení (využívaná hosty nebo obyvateli);
 - penziony.
26. Návod uschovejte pro pozdější použití.

SEZNAMTE SE S RYCHLOVARNOU KONVICÍ



POPIS TLAČÍTEK



Tlačítko „**“:** Jedná se o multifunkční tlačítko, kterým se nastavuje teplota 100 °C, zapíná spotřebič a podržením tlačítka po dobu 3 sekund se aktivuje funkce udržování teploty.



Tlačítko „**“:** Nastavování teploty (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C)



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím doporučujeme naplnit rychlovarnou konvici vodou na maximum, nechat vodu přivést k varu a poté ji vylít.

UPOZORNĚNÍ: Maximální kapacita spotřebiče činí **2,0 litry vody**.

POUŽÍVÁNÍ RYCHLOVARNÉ KONVICE

1. Při plnění rychlovarné konvice ji sundejte ze základny a otevřete víko stisknutím pojistky. Naplňte požadované množství vody a víko znovu zavřete. Alternativně můžete rychlovarnou konvici plnit i otvorem na vylévání. Množství vody by nemělo přesáhnout značku „MAX“ a nemělo by být pod značkou „MIN“. Pokud není v rychlovarné konvici dostatek vody, vypne se spotřebič dříve, než se voda začne vařit.

UPOZORNĚNÍ: Množství vody nesmí překročit značku „MAX“, jinak se voda může během vaření vylít. Ujistěte se, že je víko před zapnutím spotřebiče řádně uzavřené.

2. Postavte rychlovarnou konvici na základnu a zasuňte zástrčku do zásuvky.

UPOZORNĚNÍ: Základna je navržena tak, aby se mohla otáčet o 360° a umožňovala zasunutí zástrčky do zásuvky.

3. Funkce

Rychlovarná konvice KEG5806A-GS řídí pomocí integrovaného spínacího obvodu ohřev vody a udržování teploty.

1) Funkce detekce zapnutí: Když postavíte rychlovarnou konvici na základnu, rozsvítí se všechny čtyři ukazatele a zazní akustický signál. Současně se rozsvítí osvětlení varné konvice postupně červenou, zelenou a modrou barvou a poté se vypne. Ukazatele na ovládacím panelu zhasnou současně a zazní akustický signál.

2) Různé barvy pro indikaci různých teplot: Osvětlení rychlovarné konvice svítí při různé teplotě vody různou barvou. 50 °C (zelená), 70 °C (modrá), 80 °C (fialová), 90 °C (světle zelená), 100 °C (červená).

4. Ovládání

1) Vaření vody

Postavte rychlovarnou konvici na základnu a stiskněte tlačítko „100 °C“. Spotřebič začne ohřívat vodu na 100 °C. Ukazatele na ovládacím panelu se nerozsvítí a osvětlení rychlovarné konvice svítí červeně. Jakmile voda dosáhne teplotu 100 °C, vypne se osvětlení rychlovarné konvice a dvakrát zazní akustický signál.

2) Ohřev vody na požadovanou teplotu

Postavte rychlovarnou konvici na základnu, stiskněte tlačítko „+/-“ a nastavte požadovanou teplotu (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). Po nastavení se rozsvítí příslušná barva. Stiskněte tlačítko „100 °C“. Rychlovarná konvice ohřeje vodu na požadovanou teplotu. Ukazatele zhasnou a dvakrát zazní akustický signál.

3) Udržování požadované teploty vody

Postavte rychlovarnou konvici na základnu, stiskněte tlačítko „+/-“ a nastavte teplotu, která se má udržovat (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). Po nastavení se rozsvítí příslušná barva.

Stiskněte tlačítko „100 °C“ a podržte je stisknuté po dobu 3 sekund. Po ohřátí vody na požadovanou teplotu přejde rychlovarná konvice do režimu udržování tepla. Ukazatel požadované udržované teploty bliká jednou za sekundu. Po ohřátí vody na požadovanou teplotu zazní akustický signál a rychlovarná konvice přejde do režimu udržování tepla. Po uplynutí 30 minut v režimu udržování tepla se rychlovarná konvice automaticky vypne a ukazatele zhasnou.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že spínač není zablokovaný a že je víko řádně zavřené. Přístroj se nezapne, pokud je zablokován spínač nebo je otevřené víko.

5. Nadzvedněte rychlovarnou konvici ze základny a vylijte vodu do požadované nádoby.

UPOZORNĚNÍ: Při vylévání vody z rychlovarné konvice buďte opatrní, mohli byste se opařit. Dokud je voda v rychlovarné konvici horká, neotevírejte víko.

6. Spotřebič začne znovu vařit až po dalším stisknutí spínače. Když rychlovarnou konvici nepoužíváte, může stát na základně.

UPOZORNĚNÍ: Když spotřebič nepoužíváte, ujistěte se, že je odpojený od zásuvky.

OCHRANA PROTI PROVOZU BEZ VODY

Pokud jste nedopatřením zapnuli spotřebič bez vody, díky ochraně proti provozu bez vody se automaticky vypne. V tomto případě nechejte rychlovarnou konvici před plněním studenou vodou vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Spotřebič před čištěním odpojte ze zásuvky.

1. Spotřebič, napájecí kabel nebo zástrčku nikdy neponořujte do vody a zamezte, aby se tyto díly dostaly do kontaktu s vlhkostí.
2. Otřete vnější části spotřebiče vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

Nepoužívejte toxické čisticí prostředky.

POZOR: K čištění vnějších částí spotřebiče nepoužívejte chemické nebo abrazivní čisticí prostředky ani drátěnku, aby nedošlo k poškození laku.

3. Kabel uschovejte do základny spotřebiče, pouze pokud spotřebič nepoužíváte.

ODVÁPŇENÍ

Svou rychlovarnou konvici byste měli pravidelně odvápnovat, protože minerální látky obsažené ve vodě z vodovodu se ukládají na dně rychlovarné konvice a mohou snížit účinnost spotřebiče. K tomuto účelu můžete použít běžné odvápnovače. Postupujte podle pokynů uvedených na obalu odvápnovače. Alternativně můžete spotřebič odvápnit octem. Postupujte následujícím způsobem:

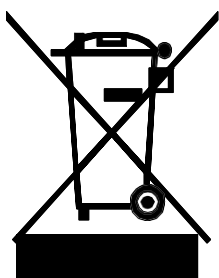
1. Do rychlovarné konvice přidejte přibližně 3 lžíce bílého octa. Přidejte tolik vody, aby se zcela zakrylo dno. Roztok nechejte působit přes noc.
2. Roztok poté vylejte a rychlovarnou konvici naplňte čistou vodou. Přiveďte vodu do varu a poté ji vylejte. Tento krok několikrát zopakujte, dokud nezmizí zápach octa. Usazeniny ve vylévacím otvoru můžete otřít vlhkým hadříkem.

Technické údaje

Napětí: střídavý proud 220–240 V, 50 - 60 Hz Výkon: 1 850-2 200 W



EKOLOGICKÁ LIKVIDACE



Tento symbol na výrobku udává, že byl spotřebič klasifikován jako elektrické nebo elektronické zařízení. Po skončení životnosti se nesmí likvidovat společně s domovním nebo průmyslovým odpadem.

Směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) byla zavedena, aby byly výrobky optimálně recyklovány s použitím dostupných recyklačních metod, minimalizoval se negativní dopad na životní prostředí, regulovalo se nakládání s nebezpečnými látkami a zamezilo se skládkování. Informace o řádné likvidaci odpadních elektrických nebo elektronických zařízení Vám poskytnou místní úřady.

SE BRUKSANVISNING

Vattenkokare i glas



MODELL: GWK-2200.10.13D (79070162)

Vänligen läs denna bruksanvisning noggrant före första användning och spara den för framtida bruk.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Läs hela bruksanvisningen före första användning.
2. Den spänningsnivå som står angiven i volt på apparatens undersida måste stämma med överens med spänningsnivån för ditt elnät. Kontrollera detta innan du ansluter vattenkokarens stickpropp (kontakten på strömsladden) till eluttaget. Anslut inte vattenkokaren om spänningsnivåerna inte stämmer överens. Kontakta istället försäljaren.
3. Se till att strömsladden inte hänger över bords- eller annan kant och att den inte kommer i kontakt med varma ytor.
4. Placera vattenkokaren aldrig ovanpå eller nära gasspis eller elspis och inte heller inuti eller nära ugn.
5. Sätt aldrig på vattenkokaren om den är tom på vatten. Värmeelementet kan skadas då.
6. Se till att apparaten står på en stabil och jämn yta och utom räckhåll för barn när den används. Annars kan vattenkokaren välta.
7. Doppa aldrig vattenkokaren, strömsladden eller stickproppen (kontakten på strömsladden) i vatten eller annan vätska eftersom du kan skada dig eller annan, orsaka strömstöt eller eldsvåda.
8. Se till att ingen kommer i vägen för den heta ånga som strömmar ut ur pipen när vattnet kokar upp och även direkt därefter. Vänta en stund innan du öppnar locket.
9. Håll alltid ut kokande vatten försiktigt och långsamt och se till att inte luta vattenkokaren för snabbt.
10. Var försiktig när du öppnar locket för att fylla på vatten om vattenkokaren fortfarande är varm.
11. Du måste hela tiden hålla uppsikt över situationen om en elektrisk apparat används nära barn eller andra ömtåliga personer.
12. Rör aldrig heta ytor. Håll kannan bara i handtaget och tryck bara på knapparna.
13. Denna produkt är endast avsedd för användning i hemmet.
14. Använd inte vattenkokaren utomhus.
15. Använd bara tillbehör som tillverkaren rekommenderar. Annars finns risk att du skadar dig själv eller annan, orsakar eldsvåda eller strömstöt.
16. Dra alltid stickproppen ur eluttaget när du inte längre ska använda vattenkokaren och innan du börjar rengöra den. Låt vattenkokaren svalna innan du avlägsnar komponenter eller påbörjar rengöring.
17. Se till att locket alltid hålls stängt. Öppna aldrig locket medan vattnet kokar. Att öppna locket under kokningen kan orsaka brännskador genom

skållning.

18. Om strömsladden är skadad, måste den bytas ut av tillverkare, återförsäljare eller annan behörig. Annars kan elektrisk fara uppstå.
19. Denna vattenkokare är utrustad med jordad stickpropp (kontakten på strömsladden). Se till att även eluttaget du ansluter till är jordat.
20. Använd apparaten endast för avsett ändamål.
21. Denna vattenkokare får endast användas tillsammans med den medföljande basen.
22. Fyll inte kannan med för mycket vatten, eftersom vattnet då kan skvalpa över kanten när det kokar.
23. Barn, person med begränsande funktionsvariation ifråga om fysisk, perceptiv och/eller kognitiv förmåga och person med otillräcklig erfarenhet och/eller kunskap, får endast använda denna apparat under uppsikt eller efter att ha blivit undervisad om hur den ska användas på säkert sätt av person som har ansvar för barnets/personens säkerhet.
24. Barn måste alltid hållas under uppsikt så att de inte kan leka med vattenkokaren.
25. Vattenkokaren är avsedd att användas i vanligt hushåll och i följande miljöer:
 - - personalkök i affär, på kontor eller annan arbetsmiljö
 - - lantbruksanläggning
 - - hotell, motell eller annat bostadshus (avsedd för gäster eller boende)
 - - pensionat med frukost.
26. Spara denna bruksanvisning.

LÄR KÄNNA DIN NYA VATTENKOKARE!



KNAPPSATS



Knapp: Multifunktionsknapp. Sätter på strömmen och väljer vattentemperatur 100 °C. Aktiverar funktionen varmhållning om den hålls nedtryckt i 3 sekunder.



Knapp: Här kan du välja lägre vattentemperatur: 50 °C, 70 °C, 80 °C eller 90 °C.



FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

Innan du använder vattenkokaren första gången, rekommenderar vi att du två gånger fyller vattenkannen med vatten upp till märkningen MAX, kokar upp vattnet och sen håller ut det.

Obs! Vattenkokarens kanna får inte påfyllas mer än **2,0 liter**.

ATT ANVÄNDA VATTENKOKAREN

1. Lyft av vattenkannen från basen och öppna locket genom att trycka på lockets öppningsknapp när den ska fyllas med vatten. Häll i önskad mängd vatten. Stäng locket. Det går även att fylla på vatten genom pipen. Vattennivån i kannan får inte vara högre än märkningen MAX och inte lägre än märkningen MIN. Om vattennivån är för låg, stänger apparaten av, innan vattnet kokar.

Obs! Fyll inte på vatten över märkningen MAX. Kokande vatten kan då skvalpa över kanten. Se till att locket är ordentligt stängt, innan du sätter på vattenkokaren.

2. Placera vattenkannen på basen. Sätt in stickproppen (kontakten på strömsladden) i ett eluttag.

Obs! Basen kan fritt vridas 360° till det läge där stickproppen enklast kan sättas in i eluttaget.

3. Funktioner

I vattenkokaren KEG5806A-GS finns ett kretskort som styr uppvärmning och varmhållning av vattnet i kannan.

1) Signal när vattenkokaren är klar att användas Om vattenkannen placeras på strömansluten bas, tänds knappsetsens alla delar och en ljudsignal hörs. Samtidigt tänds vattenkannans ljuslist och lyser först rött, sen grönt, sen blått och sen slocknar den. När ljuslisten slocknar, slocknar även knappsetsen och en ljudsignal hörs.

2) Ljuslisten visar vilken vattentemperatur som är inställd. För varje temperatur finns en särskild färg som visas i ljuslisten: 50 °C => grön, 70 °C => blå, 80 °C => lila, 90 °C => ljusgrön, 100 °C => röd

4. Användning

1) Koka vatten

Placera vattenkannen på basen. Tryck på multifunktionsknappen 100 °C.

Vattenkokaren börjar värma vattnet i kannan. Inställd temperatur är 100 °C. Ljuslisten på kannan lyser röd (100 °C). Knappsatsens lampor lyser inte. När vattnet har nått temperaturen 100 °C, slocknar ljuslisten och ett dubbelt signalljud hörs.

2) Ändra vattentemperatur

Placera vattenkannen på basen. Tryck på knappen x/- tills lampan för önskad temperatur (50 °C, 70 °C, 80 °C eller 90 °C) lyser. På vattenkannen tänds ljuslisten i den färg som hör till vald temperatur. Tryck på multifunktionsknappen 100 °C för att starta uppvärmningen av vattnet till den valda temperaturen. När vattnet har nått vald temperatur, slocknar ljuslisten och temperaturlampan och ett dubbelt signalljud hörs.

3) Hålla vattnet på en viss temperatur

Placera vattenkannen på basen. Tryck på knappen x/- tills lampan för önskad temperatur (50 °C, 70 °C, 80 °C eller 90 °C) lyser. På vattenkannen tänds ljuslisten i den färg som hör till vald temperatur.

Håll sedan multifunktionsknappen 100 °C nedtryckt i tre (3) sekunder. Då ändras vattenkokarens arbetssätt. Först värmer den upp vattnet till vald temperatur på vanligt sätt, men därefter ser uppvärmningsfunktionen till att vattnet håller den uppnådda (och inställda) temperaturen. Lampan som visar vald varmhållningstemperatur blinkar (en gång per sekund). När vattnet har nått vald varmhållningstemperatur, hörs ett signalljud och vattenkokarens styrsystem övergår till att hålla temperaturen. Efter 30 minuters kontinuerlig varmhållning, stängs funktionen av och alla lampor slocknar.

Obs! Se till att multifunktionsknappen 100 °C inte är blockerad och att locket är ordentligt stängt. Om multifunktionsknappen 100 °C är blockerad eller locket inte ordentligt stängt, stängs funktionen inte av.

5. Lyft vattenkannen från basen och häll upp vattnet i ett kärl.

Obs! Hantera vattenkokaren med stor försiktighet när du håller. Annars kan det heta vattnet orsaka brännskador genom skållning. Öppna aldrig locket om

vattnet i kannan fortfarande håller hög temperatur.

6. Du kan låta vattenkokaren stå kvar på basen efter användningen. Vattenkokningen startar inte förrän någon trycker på multifunktionsknappen 100 °C.

Obs! Dra alltid ut stickproppen ur eluttaget när vattenkokaren inte ska användas.

TORRKOKNINGSSKYDD

Torrkokningsskyddet stänger automatiskt av vattenkokaren om den sätts på utan vatten i kannan. Låt apparaten alltid svalna innan du fyller på nytt kallt vatten.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Dra alltid ut stickproppen ur eluttaget innan du rengör vattenkokaren.

1. Doppa aldrig vattenkannan, strömsladden eller basen i vatten. Se till att delarna inte kommer i kontakt med fukt.
2. Torka av apparatens utsida med fuktig trasa och skonsamt rengöringsmedel. Använd inga giftiga rengöringsmedel.
Obs! Använd inga kemiska rengöringsmedel, skurmedel eller stålull för att göra rent vattenkokarens utsida. Då kan glansen i ytskiktet skadas.
3. Placera strömsladden i därför avsett utrymme i vattenkokarens bas, när apparaten inte ska användas.

AVKALKNING

Vattenkokaren bör avkalkas regelbundet eftersom vattnets mineraliska beståndsdelar sätter sig fast på botten och därmed minskar vattenkokarens effekt. Det går bra att använda sedvanligt avkalkningsmedel. Följ instruktionerna som medföljer avkalkningsmedlet. Det går även bra att kalka av vattenkokaren med ättika. Gör på följande sätt:

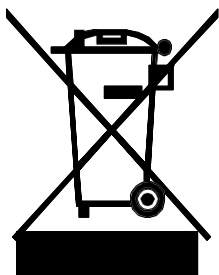
1. Häll 3 matskedar ättika i vattenkokaren. Fyll på vatten tills det täcker kannans hela botten. Låt lösningen verka över natt.
2. Häll ut lösningen dagen efter. Fyll sedan kannan med rent vatten. Koka upp vattnet och häll sedan ut det. Upprepa tills ättikslukten har försvunnit. Kalkrester på pipen kan gnuggas bort med en fuktig trasa.

Tekniska specifikationer

Spänning: 220–240 V växelström, 50–60 Hz Effekt: 1 850-2 200 W



MILJÖVÄNLIG HANTERING AV UTTJÄNTA PRODUKTER



Denna symbol, som du även hittar på apparaten, betyder att den klassificeras som elektrisk eller elektronisk apparat. Det är inte tillåtet att slänga uttjänt apparat osorterat i hushålls- eller annat deponiavfall.

EU-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (2012/19/EU) syftar till återvinning av produkter med bästa tillgängliga återanvändnings- och återvinningsmetoder för att minska negativ påverkan på miljön, hantera farliga ämnen och förhindra soptippar. Kontakta din lokalt ansvariga organisation om du vill veta mer om hur uttjänta elektriska eller elektroniska apparater ska hanteras på rätt sätt.

SK NÁVOD NA POUŽITIE

Sklenená rýchlovarná kanvica



MODEL: GWK-2200.10.13D (79070162)

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod a uložte si ho na neskoršie použitie.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Pred použitím si prečítajte celý návod.
2. Pred pripojením k elektrickej sieti skontrolujte, či napätie na spotrebiči (na spodnej strane spotrebiča) zodpovedá miestnemu sieťovému napätiu. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na predajcu a spotrebič nezapájajte.
3. Uistite sa, či napájací kábel nevisí cez hrany stola alebo pracovnej plochy a neprichádza do kontaktu s horúcimi povrchmi.
4. Neumiestňujte spotrebič na plynové alebo elektrické sporáky alebo rúry ani do ich blízkosti.
5. Spotrebič nepoužívajte bez vody, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu vykurovacieho telesa.
6. Uistite sa, že sa spotrebič používa na stabilnom, rovnom povrchu mimo dosahu detí. Tým sa zabráni prevráteniu spotrebiča.
7. Neponárajte spotrebič, napájací kábel a zástrčku do vody alebo inej kvapaliny, aby nedošlo k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zraneniu.
8. Počas varenia vody a bezprostredne po ňom sa vyhýbajte kontaktu s parou z vylievacieho otvoru spotrebiča. Pred otvorením veka chvíľu počkajte.
9. Vriacu vodu vždy vypúšťajte pomaly a opatrne a dávajte pozor, aby ste spotrebič príliš rýchlo nepreklopili.
10. Pri dopĺňaní vody do spotrebiča buďte pri otváraní veka opatrní, ak je spotrebič horúci.
11. Ak elektrický spotrebič používajú deti alebo sa používa v ich blízkosti, je potrebné naň dohliadať.
12. Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Používajte iba rukoväť alebo tlačidlá.
13. Spotrebič je určený iba na domáce použitie.
14. Spotrebič nepoužívajte v exteriéri.
15. Používanie príslušenstva, ktoré nie je odporúčané výrobcom, môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie.
16. Po použití alebo pred čistením spotrebič odpojte od elektrickej siete. Spotrebič nechajte pred demontážou častí alebo čistením vychladnúť.
17. Vždy sa uistite, že je veko zatvorené, a počas varenia vody ho neotvárajte. Ak otvoríte veko počas varenia, môže dôjsť k obareniu.
18. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, distribútor alebo podobne kvalifikovaný personál, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
19. Tento spotrebič je vybavený uzemnenou sieťovou zástrčkou. Uistite sa, aby bola

použitá zásuvka riadne uzemnená.

20. Spotrebič používajte len na určený účel.
21. Spotrebič sa smie používať výlučne s dodaným podstavcom.
22. Keď je spotrebič preplnený, vriaca voda môže vytekať.
23. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť nezabezpečila dohľad alebo neposkytla pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom.
24. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
25. Spotrebič je určený na používanie v domácnosti a v oblastiach, ako sú napr.:
 - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných priestoroch;
 - poľnohospodárske podniky;
 - hotely, motely a iné ubytovacie zariadenia (využívané hosťami, resp. obyvateľmi);
 - penzióny ponúkajúce raňajky.
26. Návod na obsluhu uschovajte.

ZOZNÁMTE SA S RÝCHLOVARNOU KANVICOU



OPIS TLAČIDIEL:



Tlačidlo „**“:** Ide o multifunkčné tlačidlo, ktoré možno použiť na nastavenie teploty 100 °C, zapnutie spotrebiča a aktiváciu funkcie udržiavania teploty po stlačení tlačidla na 3 sekundy.



Tlačidlo „**“:** Nastavenie teploty (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C)



PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím rýchlovarnej kanvice sa odporúča naplniť ju dvakrát vodou na maximum, nechať ju zovrieť a potom ju vyliať.

UPOZORNENIE: Maximálny objem vody v spotrebiči je **2,0 litra**.

POUŽITIE RÝCHLOVARNEJ KANVICE

1. Ak chcete rýchlovarnú kanvicu naplniť vodou, vyberte ju z podstavca a otvorte veko stlačením zámku veka. Naplňte požadované množstvo vody a potom veko opäť zatvorte. Rýchlovarnú kanvicu je možné plniť aj cez vylievací otvor. Množstvo vody by nemalo prekročiť značku "MAX" a nemalo by klesnúť pod značku "MIN". Ak nie je v kanvici dostatok vody, spotrebič sa vypne skôr, ako voda zovrie.

UPOZORNENIE: Množstvo vody nesmie prekročiť značku "MAX", inak môže voda počas varenia vytekať. Pred zapnutím spotrebiča sa uistite, že je veko pevne zatvorené.

2. Postavte kanvicu na podstavec a pripojte sieťovú zástrčku do zásuvky.

UPOZORNENIE: Podstavec je navrhnutý tak, aby sa dal otáčať o 360° a aby bolo možné pripojiť sieťovú zástrčku do zásuvky.

3. Funkcie

Rýchlovarná kanvica KEG5806A-GS riadi ohrev a udržiavanie teploty vody pomocou integrovaného obvodu.

1) S funkciou detekcie zapnutia: Po položení rýchlovarnej kanvice na podstavec sa rozsvietia všetky štyri indikátory na ovládacom paneli a ozve sa zvukový signál. Súčasne sa na rýchlovarnej kanvici postupne rozsvieti červený, zelený a modrý indikátor a potom sa vypne. Indikátory na ovládacom paneli súčasne zhasnú a zaznie zvukový signál.

2) Rôzne farby na signalizáciu rôznych teplôt: Indikátor v rýchlovarnej kanvici vždy svieti rôznymi farbami pri rôznych teplotách vody. 50 °C (zelená), 70 °C (modrá), 80 °C (fialová), 90 °C (svetlozelená), 100 °C (červená).

4. Použitie

1) Varenie vody

Postavte rýchlovarnú kanvicu na podstavec a stlačte tlačidlo „100 °C“. Spotrebič začne ohrievať vodu na teplotu 100 °C. Indikátory na ovládacom paneli sa nerozsvietia a indikátor v rýchlovarnej kanvici svieti na červeno. Akonáhle voda dosiahne teplotu 100 °C, displej kanvice zhasne a dvakrát zaznie zvukový signál.

2) Ohrev vody na požadovanú teplotu

Postavte rýchlovarnú kanvicu na podstavec a stlačením tlačidla „+/-“ nastavte požadovanú teplotu (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). Po nastavení sa rozsvieti príslušná farba. Potom stlačte tlačidlo „100 °C“ a rýchlovarná kanvica ohreje vodu na požadovanú teplotu. Všetky indikátory zhasnú a dvakrát zaznie zvukový signál.

3) Udržiavanie teploty vody na požadovanej teplote

Postavte rýchlovarnú kanvicu na podstavec a stlačením tlačidla „+/-“ nastavte požadovanú udržiavaciu teplotu (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). Po nastavení sa rozsvieti príslušná farba.

Potom stlačte tlačidlo „100 °C“ na 3 sekundy a rýchlovarná kanvica sa po ohriatí vody na požadovanú teplotu prepne do režimu udržiavania teploty. Indikátor požadovanej udržiavacej teploty bliká raz za sekundu. Keď voda dosiahne požadovanú teplotu, zaznie zvukový signál a rýchlovarná kanvica prejde do režimu udržiavania teploty. Po 30 minútach v režime udržiavania teploty sa kanvica automaticky vypne a indikátory zhasnú.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že spínač nie je zablokovaný a že je veko dobre zatvorené. Spotrebič sa nevypne, ak je spínač zablokovaný alebo je otvorené veko.

5. Zdvihnite kanvicu z podstavca a potom vylejte vodu do požadovanej nádoby.

UPOZORNENIE: Pri vylievaní vody z rýchlovarnej kanvice s ňou manipulujte opatrne, inak môže dôjsť k obareniu. Taktiež neotvárajte veko, kým je voda v rýchlovarnej kanvici horúca.

6. Spotrebič začne variť až po opätovnom stlačení spínača. Keď sa rýchlovarná kanvica nepoužíva, môžete ju nechať na podstavci.

UPOZORNENIE: Dbajte na to, aby bolo zariadenie odpojené od elektrickej siete, keď sa nepoužíva.

OCHRANA PROTI CHODU NASUCHO

Ak náhodou zapnete spotrebič bez vody, ochrana proti chodu nasucho spotrebič automaticky vypne. Ak sa tak stane, nechajte kanvicu pred opätovným naplnením studenou vodou vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením spotrebič vždy odpojte od elektrickej siete.

1. Nikdy neponárajte spotrebič, sieťový kábel alebo podstavec do vody a nedovoľte, aby tieto časti prišli do kontaktu s vlhkosťou.
2. Vonkajšiu časť spotrebiča utrite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Nepoužívajte toxické čistiace prostriedky.

POZOR: Na čistenie vonkajšej časti spotrebiča nepoužívajte chemické alebo abrazívne čistiace prostriedky ani oceľovú vlnu, aby ste nepoškodili lesklý povrch.

3. Keď spotrebič nepoužívate, uložte napájací kábel do priehradky na kábel v podstavci.

ODVÁPNIENIE

Rýchlovarná kanvica by sa mala pravidelne odvápnovať, pretože minerálne zložky vody z vodovodu sa môžu usadzovať na dne kanvice a znižovať účinnosť spotrebiča. Na odvápnenie môžete použiť bežné odvápnovače. Postupujte podľa pokynov na obale odvápnovača. Prípadne môžete spotrebič odvápníť pomocou octu nasledujúcim spôsobom:

1. Do kanvice nalejte približne 3 PL bieleho octu. Potom pridajte dostatočné množstvo vody, aby bolo dno úplne pokryté vodou. Nechajte túto zmes pôsobiť cez noc.
2. Potom zmes vylejte a naplňte kanvicu čistou vodou. Nechajte ju prevariť a potom vodu vylejte. Tento krok opakujte niekoľkokrát, kým zápach octu nezmizne. Usadeniny na vylievacom otvore sa dajú odstrániť pretretím vlhkou handričkou.

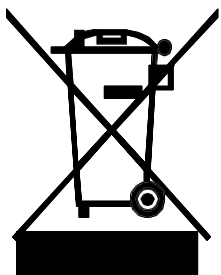
Technické údaje

Napätie: 220–240 V striedavý prúd, 50–60 Hz

Výkon: 1 850-2 200 W



EKOLOGICKÁ LIKVIDÁCIA



Tu uvedený symbol umiestnený na spotrebiči znamená, že spotrebič bol klasifikovaný ako elektrický spotrebič alebo elektronické zariadenie. Po skončení životnosti sa nesmie likvidovať spolu s iným domovým alebo komerčným odpadom.

Smernica EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (2012/19/EÚ) vstúpila do platnosti s cieľom zhodnocovať výrobky pomocou najlepších dostupných techník zhodnocovania a recyklácie, aby sa minimalizoval vplyv na životné prostredie, riešili nebezpečné látky a zabránilo sa skládkovaniu. Informácie o správnej likvidácii elektrických alebo elektronických zariadení získate na miestnych úradoch.

SI NAVODILA ZA UPORABO

Steklen grelnik vode



MODEL: GWK-2200.10.13D (79070162)

Pred uporabo naprave pazljivo preberite ta navodila in jih shranite za kasnejšo

uporabo.

POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

1. Pred uporabo preberite celotna navodila.
2. Preverite, ali se navedba voltov na napravi (na spodnji strani naprave) ujema z lokalno omrežno napetostjo, preden napravo priključite na električno omrežje. Če temu ni tako, naprave ne uporabljajte in se obrnite na svojega trgovca.
3. Pazite, da kabel ne visi preko robov mize ali delovne površine in da ne pride v stik z vročimi površinami.
4. Ne postavljajte naprave na ali v bližino plinskih ali električnih štedilnikov in prav tako tudi ne v pečice.
5. Ne uporabljajte naprave brez vode, ker se lahko v nasprotnem primeru poškoduje grelni element.
6. Pazite, da se napravo uporablja na stabilni ravni površini izven dosega otrok.
Tako boste preprečili, da bi se naprava prevrnila.
7. Naprave, kabla ali vtiča ne potaplajte v vodo ali druge tekočine, da tako preprečite možnost požara, električnega udara ali poškodb.
8. Med vrenjem vode in takoj po tem se izogibajte stiku s paro iz izlivne odprtine naprave.
Preden odprete pokrov, nekoliko počakajte.
9. Vrelo vodo vedno odlivajte počasi in previdno in pazite, da naprave ne nagnete prehitro.
10. Ko napravo ponovno napolnite, bodite pri odpiranju pokrova previdni, če je naprava vroča.
11. Če električno napravo uporabljajo otroci oz. se naprava uporablja v bližini otrok, mora biti ta pod nadzorom.
12. Ne dotikajte se vročih površin. Uporabljajte izključno ročaj oz. tipke.
13. Aparat je predviden samo za uporabo v gospodinjstvu.
14. Naprave ne uporabljajte na prostem.
15. Uporaba dodatkov, ki jih ne priporoča proizvajalec, lahko privede do požara, električnega udara ali poškodb.
16. Po uporabi ali pred čiščenjem izvlecite vtič iz vtičnice. Pred odstranjevanjem delov ali pred čiščenjem naprave počakajte, da se naprava ohladi.
17. Vedno pazite, da je pokrov zaprt in ga ne dvigujte, dokler se voda segreva. Če odprete pokrov med procesom vrenja, lahko pride do oparin.
18. Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, distributer ali na podoben način usposobljeno strokovno osebje, da se preprečijo nevarnosti.

19. Ta naprava je opremljena z ozemljenim vtičem. Prepričajte se, da je uporabljena vtičnica ozemljena.
20. Napravo uporabljajte izključno v predviden namen.
21. Napravo uporabljajte izključno s priloženim podstavkom.
22. Če se napravo prekomerno napolni, lahko vrela voda brizga ven.
23. Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če so pod nadzorom ali če jim je napotke za varno uporabo naprave dala oseba, odgovorna za njihovo varnost.
24. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne bi igrali.
25. Naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in na sledečih območjih:
 - kuhinje za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
 - kmetijska gospodarstva;
 - hoteli, moteli in druge bivanju namenjene ustanove (ki jih uporabljajo gostje oz. stanovalci);
 - prenočišča z zajtrkom.
26. Shranite ta navodila za uporabo.

SEZNANITE SE S SVOJIM GRELNIKOM VODE



OPIS TIPK



Tipka „**“:** Tu gre za multifunkcijsko tipko, s katero se lahko nastavi temperaturo 100 °C, izklopi napravo in aktivira funkcijo ohranjanja toplote, če jo držite 3 sekunde.



Tipka „**“:** za nastavitve temperature (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C).



PRED PRVO UPORABO

Priporočamo, da grelnik vode pred prvo uporabo dvakrat napolnite z vodo do maksimuma, jo zavrete in nato odlijete.

NASVETI: Maksimalna prostornina vode v napravi je **2,0 l**.

UPORABA VAŠEGA GRELNIKA VODE

1. Če želite napolniti grelnik za vodo, ga vzemite s podstavka in odprite pokrov s pritiskom na zapah pokrova. Natočite želeno količino vode in nato ponovno namestite pokrov. Alternativno se lahko grelnik vode napolni tudi skozi izlivno odprtino. Količina vode naj ne prekorači oznake »MAX« in naj ne bo pod oznako »MIN«. Če je v grelniku vode premalo vode, se naprava izklopi, preden voda zavre.

OPOZORILO: Količina vode ne sme prekoračiti oznake »MAX«, ker lahko v nasprotnem primeru voda med vrenjem brizga ven. Pazite, da je pokrov dobro zaprt, preden vklopite napravo.

2. Postavite grelnik vode na podstavek in priključite vtič v vtičnico.

OPOZORILO: Zasnova podstavka omogoča obračanje za 360°, da se lahko tako vtič priključi v vtičnico.

3. Funkcije

Grelnik vode KEG5806A-GS upravlja segrevanje in ohranjanje toplote vode s pomočjo integriranega vezja.

1) S funkcijo zaznavanja priključitve: Če se grelnik vode postavi na podstavek, zasvetijo vse štiri lučke na upravljalnem polju in oglasi se zvočni signal. Istočasno luč v grelniku vode zaporedoma zasveti v rdeči, zeleni in modri barvi in se nato izklopi. Lučke na upravljalnem polju istočasno ugasnejo in oglasi se zvočni signal.

2) Različne barve za prikaz različnih temperatur: Luč v grelniku vode pri različnih temperaturah vode vedno zasveti v različnih barvah. 50 °C (zelena), 70 °C (modra), 80 °C (vijolična), 90 °C (svetlo zelena), 100 °C (rdeča).

4. Uporaba

1) Če želite vodo zavreti

Postavite grelnik vode na podstavek in pritisnite tipko »100 °C«. Naprava začne segrevati vodo na temperaturo 100 °C. Lučke na upravljalnem polju ne zasvetijo, luč v grelniku vode pa zasveti rdeče. Takoj ko voda doseže temperaturo 100 °C, luč v grelniku vode ugasne in zvočni signal se dvakrat oglasi.

2) Segrevanje vode na želeno temperaturo

Postavite grelnik vode na podstavek in pritisnite tipko »+/-«, da boste nastavili želeno temperaturo (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). Po nastavitvi zasveti ustrezna barva. Nato pritisnite tipko »100 °C« in grelnik vode segreje vodo na želeno temperaturo. Vse lučke pri tem ugasnejo in zvočni signal se dvakrat oglasi.

3) Ohranjanje toplote vode na želeni temperaturi

Postavite grelnik vode na podstavek in pritisnite tipko »+/-«, da boste nastavili želeno temperaturo za ohranjanje toplote (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). Po nastavitvi zasveti ustrezna barva.

Nato za 3 sekunde pritisnite tipko »100 °C« in grelnik vode preklopi v način ohranjanja toplote, potem ko je vodo segrel na želeno temperaturo. Lučka za želeno temperaturo ohranjanja toplote pri tem utripne enkrat na sekundo. Ko voda doseže želeno temperaturo, se oglasi zvočni signal in grelnik vode preklopi v način ohranjanja toplote. Po 30 minutah v načinu ohranjanja toplote se grelnik vode avtomatsko izklopi in lučke ugasnejo.

OPOZORILO: Pazite, da stikalo ni blokirano in da je pokrov dobro zaprt. Grelnik za vodo se ne izklopi, če je stikalo blokirano ali če je pokrov odprt.

5. Dvignite grelnik za vodo s podstavka in natočite vodo v želeno posodo.

OPOZORILO: Pri tem previdno ravnajte z grelnikom vode, ko natakate vodo iz grelnika vode, ker lahko sicer pride do oparin. Poleg tega ne odpirajte pokrova, dokler je voda v grelniku vode vroča.

6. Naprava ne začne ponovnega procesa segrevanja, dokler ponovno ne pritisnete stikala.

Ko ga ne uporabljate, lahko grelnik vode pustite na podstavku.

OPOZORILO: Pazite, da je naprava odklopljena iz električnega omrežja, kadar ta ni v uporabi.

ZAŠČITA PRED DELOVANJEM NA SUHO

Če napravo pomotoma vklopite brez vode, se ta zaradi zaščite pred delovanjem na suho avtomatsko izklopi. V tem primeru počakajte, da se grelnik vode ohladi, preden ga ponovno napolnite s hladno vodo.

ČIŠČENJE IN NEGA

Vedno odklopite napravo iz električnega omrežja, preden jo očistite.

1. Naprave, kabla ali podstavka nikoli ne potopite v vodo, prav tako nikoli ne dovolite, da bi ti deli prišli v stik z vlago.
2. Obrišite zunanjo stran naprave z vlažno krpo in blagim detergentom. Ne uporabljajte toksičnih čistilnih sredstev.

POZOR: Ne uporabljajte kemičnih ali abrazivnih čistilnih sredstev ali jeklene volne za čiščenje zunanje strani naprave, da ne bi poškodovali sijajnega premaza.

3. Pospravite kabel v prostor za shranjevanje kabla v podstavku, kadar naprava ni v uporabi.

ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

Iz vašega grelnika vode naj bi redno odstranjevali vodni kamen, ker se na dnu grelnika vode odlagajo mineralne snovi iz vodovodne vode, ki lahko zmanjšajo učinkovitost naprave. V ta namen lahko uporabite običajna sredstva za odstranjevanje vodnega kamna. Upoštevajte navodila na embalaži sredstva za odstranjevanje vodnega kamna. Alternativno lahko vodni kamen odstranite iz naprave na sledeči način s kisom:

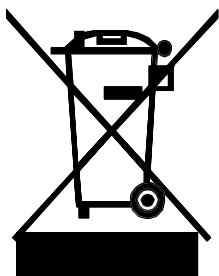
1. V grelnik vode nalijte 3 žlice belega kisa. Nato dodajte toliko vode, da je dno popolnoma pokrito. Pustite to raztopino delovati čez noč.
2. Nato mešanico odlijte in grelnik vode napolnite s čisto vodo. Počakajte, da ta zavre in vodo nato odlijte. Ponovite ta korak večkrat, dokler vonj po kisu ne bo več zaznaven. Usedline na odprtini za izlivanje lahko odstranite z drgnjenjem z vlažno krpo.

Tehnični podatki

Napetost: 220–240 V izmenični tok, 50–60 Hz moč: 1.850–2.200 W



OKOLJU PRIJAZNO ODSTRANJEVANJE NAPRAVE



Tukaj in na napravi prikazan simbol pomeni, da je naprava razvrščena kot električna ali elektronska naprava. Ob koncu njene življenjske dobe se je ne sme odvreči med gospodinjske ali komercialne odpadke.

Evropska smernica o odpadni električni in elektronski opremi (2012/19/EU) je bila objavljena zato, da se izdelki na najučinkovitejši način ponovno uporabijo in reciklirajo ter se tako zmanjša vpliv na okolje, obdela nevarne snovi in preprečuje odlagališča. Za več informacij o pravilnem odlaganju električnih in elektronskih naprav se obrnite na lokalne službe.

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Üveg vízforraló



MODELL: GWK-2200.10.13D (79070162)

A készülék használata előtt gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg a későbbi használatra.

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

1. Használat előtt olvassa el a teljes használati útmutatót.
2. Mielőtt csatlakoztatná a készüléket a hálózathoz, ellenőrizze, hogy a készülék alján található Volt jelölés megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel. Ha nem így van, ne használja az eszközt, és forduljon a forgalmazóhoz.
3. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le asztallap, ill. munkafelület éléről, és ne érintkezzen forró felületekkel.
4. Ne helyezze a készüléket gáz- vagy villanytűzhelyre, illetve sütőbe, vagy ezek közelébe.
5. Ne használja a készüléket víz nélkül, különben megsérülhet a fűtőelem.
6. Ügyeljen arra, hogy a készüléket stabil, sík felületen, gyermekektől távol használja. Ez megakadályozza a készülék felborulását.
7. Ne merítse a készüléket, a hálózati kábelt vagy a hálózati csatlakozót vízbe vagy más folyadékba, hogy elkerülje a tűz- és áramütésveszélyt és a sérüléseket.
8. Kerülje a készülék kiöntőnyílásából távozó gőzzel való érintkezést vízforralás közben és közvetlenül utána. Várjon egy kicsit, mielőtt a felnyitja a fedelet.
9. A forró vizet mindig lassan és óvatosan öntse ki, és ügyeljen arra, hogy a készüléket ne túl gyorsan döntse meg.
10. Ha a készüléket újratölti, a fedél felnyitásakor legyen óvatos, ha a készülék forró.
11. Amennyiben gyermek használja az elektromos készüléket, vagy Ön használja azt gyermek közelében, a készülék mindig legyen felügyelet alatt.
12. Soha ne érjen a készülék forró felületeihez. Kizárólag a markolatot, ill. a gombokat használja.
13. A készülék csak háztartási használatra alkalmas.
14. Ne használja a készüléket a szabadban.
15. A nem a gyártó által ajánlott tartozékok használata tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.
16. Használat után vagy tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból. Az alkatrészek eltávolítása vagy a készülék tisztítása előtt hagyja lehűlni a készüléket.
17. Mindig figyeljen arra, hogy a fedél le legyen zárva és ne nyissa fel, miközben vizet forral. Ha a fedelet forralás közben felnyitja, az égési sérüléseket okozhat.
18. Ha a hálózati kábel megsérült, cseréltesse ki a gyártóval, forgalmazóval vagy hasonlóan képzett szakemberrel, hogy elkerülje a veszélyeket.
19. A készülék földelt hálózati csatlakozóval van ellátva. Győződjön meg arról, hogy a

konnektor, amit használ, földelve van.

20. A készüléket csak rendeltetésének megfelelően használja.
21. A készüléket kizárólag a csomagolásban mellékelt talppal használja.
22. Ha túltölti a készüléket, a forró víz kifuthat.
23. A készüléket nem működtethetik olyan személyek (gyermeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek hiányosak a tapasztalataik, ill. a tudásuk a termék használatával kapcsolatban, kivéve, ha a biztonságukért felelős személytől felvilágosítást kaptak a termék biztonságos használatáról, vagy ha megfelelő felügyelet alatt vannak.
24. Felügyelje a gyermekeket, hogy biztosan ne játsz hassanak a készülékkel.
25. A készülék háztartási célra és a következő helyeken használható:
 - üzletek, irodák és egyéb munkahelyi környezetek dolgozói konyhájában;
 - mezőgazdasági üzemekben;
 - szállodákban, motelekben és más szálláshelyeken (vendégek vagy lakók általi használatra);
 - panziókban.
26. Őrizze meg a használati útmutatót.

ISMERJE MEG VÍZFORRALÓJÁT



A GOMBOK LEÍRÁSA



gomb: Ez egy többfunkciós gomb, amely a 100 °C-os hőmérséklet beállítására, a készülék bekapcsolására, és a melegen tartó funkció aktiválására használható, ha a gombot 3 másodpercig nyomva tartja.



gomb: A hőmérséklet beállítása (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C)



ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Javasoljuk, hogy a vízforralót az első használat előtt kétszer teljesen töltsen meg vízzel, forralja fel, majd öntse ki.

FIGYELEM: A készülék maximális űrtartalma **2,0 liter**.

A VÍZFORRALÓ HASZNÁLATA

1. A vízforraló megtöltéséhez vegye le azt a talpról, és a fedélzár megnyomásával nyissa ki a fedelet. Töltse bele a kívánt mennyiségű vizet, majd zárja vissza a fedelet. A kiöntőnyíláson keresztül is feltöltheti a vízforralót. A vízszint ne haladja meg a „MAX” jelzést, és ne legyen a „MIN” jelzés alatt. Ha nincs elég víz a vízforralóban, a készülék kikapcsol, mielőtt a víz felforrna.

FIGYELEM: A víz mennyisége nem haladhatja meg a "MAX" jelzést, különben forralás közben kifolyhat a víz. Ügyeljen arra, hogy a fedél helyesen legyen lezárva, mielőtt bekapcsolja a készüléket.

2. Helyezze a vízforralót a talpra, és dugja a hálózati csatlakozót egy konnektorba.

FIGYELEM: A talpat úgy tervezték, hogy 360°-ban elforgatható legyen, így a hálózati csatlakozó csatlakoztatható a konnektorhoz.

3. Funkciók

A KEG5806A-GS vízforraló egy integrált áramkör segítségével szabályozza a víz melegítését és melegen tartását.

1) Bekapcsolás-érzékelő funkcióval: Amikor a vízforralót a talpra helyezi, a kezelőfelület mind a négy kijelzője kigyullad, és hangjelzés hallható. Eközben a vízforraló kijelzője egymás után pirosan, zölden és kéken világít, majd kikapcsol. A kezelőfelület kijelzői egyszerre kialszanak, és hangjelzés hallható.

2) A különböző színek különböző hőmérsékleteket jeleznek: A vízforraló kijelzője a különböző vízhőmérsékleteknek megfelelően mindig különböző színekben világít. 50 °C (zöld), 70 °C (kék), 80 °C (lila), 90 °C (világoszöld), 100 °C (piros).

4. Használat

1) Vízforralás

Helyezze a vízforralót a talpra, és nyomja meg a „100 °C” gombot. A készülék elkezd melegíteni a vizet 100 °C-os hőmérsékletre. A kezelőpanel kijelzői nem világítanak, a vízforraló kijelzője pedig pirosan világít. Amint a víz elérte a 100 °C-os hőmérsékletet, a vízforraló kijelzője kialszik, és kétszer hangjelzés hallható.

2) A víz felmelegítése a kívánt hőmérsékletre

Helyezze a vízforralót a talpra, és nyomja meg a „+/-” gombot a kívánt hőmérséklet (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C) beállításához. A beállítás után a megfelelő szín világít. Ezután nyomja meg a „100 °C” gombot, és a vízforraló a kívánt hőmérsékletre melegíti a vizet. Minden kijelző kialszik, és kétszer hangjelzés hallható.

3) A víz melegen tartása a kívánt hőmérsékleten

Helyezze a vízforralót a talpra, és nyomja meg a „+/-” gombot a kívánt melegen tartási hőmérséklet (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C) beállításához. A beállítás után a megfelelő szín világít.

Ezután nyomja meg a „100 °C” gombot 3 másodpercig, és a vízforraló a melegen tartó üzemmódra vált, miután felmelegítette a vizet a kívánt hőmérsékletre. A melegen tartó funkció kijelzője másodpercenként egyszer villog a kívánt hőmérsékleten. Amikor a víz elérte a kívánt hőmérsékletet, egy hangjelzés hallható, és a vízforraló melegen tartó üzemmódra vált. 30 perc melegen tartó üzemmódban való működés után a vízforraló automatikusan kikapcsol, és a kijelzők kialszanak.

FIGYELEM: Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló ne legyen blokkolva, és a fedél helyesen legyen lezárva. A készülék nem kapcsol ki, ha a kapcsoló blokkolva van, vagy ha a fedél nyitva van.

5. Vegye le a vízforralót a talpról, majd öntse a vizet a kívánt edénybe.

FIGYELEM: Óvatosan használja a vízforralót, amikor kiönti belőle a vizet, különben leforrázhatja magát. Ne nyissa ki a fedelet, amíg a vízforralóban lévő víz forró.

6. A készülék nem kezdi újra a forralást, amíg a kapcsolót újra meg nem nyomja. A vízforraló használaton kívül a talpon hagyható.

FIGYELEM: Ügyeljen arra, hogy a készülék le legyen választva a hálózatról, amikor nem használja.

SZÁRAZÜZEM ELLENI VÉDELEM

Ha véletlenül víz nélkül indítja el a készüléket, a szárazüzem elleni védelemnek köszönhetően az automatikusan kikapcsol. Ha ez történik, hagyja lehűlni a vízforralót, mielőtt ismét megtölti hideg vízzel.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt mindig válassza le a készüléket a hálózatról.

1. Soha ne merítse a készüléket, a hálózati kábelt vagy a talpat vízbe, és soha ne engedje, hogy ezek a részek nedvességgel érintkezzenek.
2. Törölje át a készülék külsejét nedves törlőkendővel és enyhe tisztítószerrel. Ne használjon mérgező tisztítószereket.

FIGYELEM: Ne használjon vegyi vagy súroló tisztítószereket, ill. drótszivacsot a készülék külsejének tisztításához, hogy elkerülje a fényes bevonat károsodását.

3. Tegye a hálózati kábelt a talp kábeltároló rekeszébe, amikor a készülék nincs használatban.

VÍZKŐTELENÍTÉS

A vízforralót rendszeresen vízkőteleníteni kell, mivel a csapvíz ásványi összetevői lerakódhatnak a vízforraló aljára, és csökkenthetik a készülék hatékonyságát. Ehhez bármilyen szokványos vízkőtelenítő szert használhat. Kérjük, kövesse a vízkőtelenítő szer csomagolásán található utasításokat. Alternatívaként a következőképp vízkőtelenítheti készülékét ecettel:

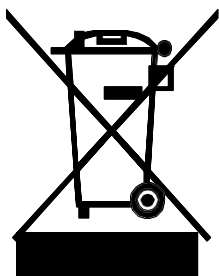
1. Öntsön kb. 3 evőkanál ecetet a vízforralóba. Ezután adjon hozzá annyi vizet, hogy a készülék alját teljesen ellepje. Hagyja ezt az oldatot egy éjszakán át hatni.
2. Ezután öntse ki, majd töltsön bele tiszta vizet. Forralja fel, majd öntse ki a vizet. Ismételje meg ezt a lépést többször addig, amíg már nem érzi az ecetszagot. A kiöntőnyíláson található lerakódásokat egy nedves törlőkendő segítségével dörzsölje le.

Műszaki adatok

Feszültség: 220-240 V váltakozó áram, 50-60 Hz Teljesítmény: 1850-2200 W



KÖRNYEZETBARÁT HULLADÉKKEZELÉS



Az itt és a terméken található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket az elektromos vagy elektronikai készülékekhez sorolták. A terméket élettartama végén nem szabad háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni. Az európai irányelv (2012/19/EU), amely az elektromos készülékek és tartozékaik megsemmisítését szabályozza, azt hivatott biztosítani, hogy a készülékek a rendelkezésre álló legjobb újrahasznosítási módszerekkel kerüljenek feldolgozásra, a környezetre gyakorolt hatás csökkenjen, a veszélyes anyagok megfelelő kezelésben részesüljenek, és ne keletkezzenek új hulladéklerakó helyek. További információkért az elektromos és elektronikai készülékek helyes ártalmatlanításáról forduljon a helyi hatóságokhoz.

HR UPUTA ZA UPORABU

Stakleno kuhalo za vodu



MODEL: GWK-2200.10.13D (79070162)

Prije uporabe pažljivo pročitajte upute i spremite ih za kasniju uporabu.

VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE

1. Prije uporabe pročitajte upute za korištenje.
2. Prije ukopčavanja provjerite jesu li mrežni i napon uređaja identični (vidi podatke na donjoj strani uređaja). Ukoliko niste sigurni, ne koristite uređaj i obratite se vašem trgovcu.
3. Osigurajte da kabel ne visi preko ruba stola ili radne površine i ne dodiruje vruće površine.
4. Ne postavljajte uređaj u blizini plinskih ili električnih štednjaka te pećnica.
5. Ne koristite uređaj bez vode, jer u protivnom može doći do oštećenja grijača.
6. Osigurajte da se uređaj koristi na ravnoj i stabilnoj površini izvan dohvata djece. Time ćete spriječiti prevrtanje uređaja.
7. Ne uranjajte uređaj, kabel ili utikač u vodu ili druge tekućine kako biste izbjegli opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda.
8. Tijekom i neposredno nakon kuhanja vode izbjegavajte dodir s parom koja izlazi iz otvora za izlijevanje. Pričekajte prije nego što otvorite poklopac.
9. Ne izlijevajte kipuću vodu prebrzim naginjanjem kuhala za vodu.
10. Budite oprezni pri otvaranju poklopca i ponovnom ulijevanju vode, ako je uređaj vruć.
11. Budite posebno oprezni, ako se električni uređaj koristi od strane djece ili u njihovoj blizini.
12. Ne dodirujte vruće površine. Koristite isključivo dršku odn. tipke.
13. Uređaj je namijenjen samo za korištenje u kućanstvu.
14. Ne koristite uređaj na otvorenom.
15. Ne koristite pribor, koji nije preporučen od strane proizvođača, jer isti može prouzročiti požar, strujni udar ili ozljede.
16. Nakon korištenja ili prije čišćenja izvucite utikač iz utičnice. Prije uklanjanja dijelova ili čišćenja ostavite uređaj da se ohladi.
17. Provjerite je li poklopac sigurno zatvoren i ne otvarajte ga tijekom kuhanja vode. Ako otvorite poklopac tijekom kuhanja, može doći do opekline.
18. Ako je kabel oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, distributer ili slično kvalificirana osoba kako biste izbjegli opasnosti.
19. Ovaj uređaj je opremljen zaštitnim utikačem. Provjerite je li vaša utičnica opremljena zaštitnim kontaktom.
20. Koristite uređaj isključivo u predviđene svrhu.
21. Uređaj se mora koristiti isključivo s isporučenim postoljem.

22. Ako prekomjerno napunite spremnik vodom, može doći do prskanja kipuće vode.
23. Osobe sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju koristiti ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja.
24. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
25. Uređaj je namijenjen za korištenje u kućanstvu i sljedećim okruženjima:
- čajne kuhinje u poduzećima, uredima i sličnim radnim okruženjima
 - poljoprivrednim gospodarstvima
 - hotelima, motelima i drugim smještajima (koji se koriste od strane gostiju odn. stanara)
 - pansionima s doručkom
26. Spremite ove upute za kasniju uporabu.

DIJELOVI



OPIS TIPKI



Tipka „“: Držite ovu multifunkcionalnu tipku 3 sekunde pritisnutom, kako biste podesili temperaturu od 100 °C, uključili uređaj ili aktivirali funkciju održavanja topline.



Tipka „“: Za podešavanje temperature (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C)



PRIJE PRVOG KORIŠTENJA

Prije prvog korištenja napunite spremnik vodom do oznake „MAX“ i pustite da voda proključa, a zatim ju izlijte. Ponovite taj postupak dvaput.

NAPOMENA: Maksimalna razine punjenja iznosi **2,0 l**.

KORIŠTENJE KUHALA ZA VODU

1. Pri punjenju vodom skinite spremnik s postolja i otvorite poklopac tako što ćete pritisnuti tipku za otvaranje poklopca. Ulijte potrebnu količinu vode, a zatim ponovno zatvorite poklopac. Spremnik za vodu možete alternativno puniti kroz otvor za izlijevanje. Pri punjenju spremnika obratite pažnju na oznaku „MAX“ i „MIN“. Ako je u spremniku premalo vode, uređaj se isključi prije ključanja vode.

NAPOMENA: Osigurajte da količina vode ne prijeđe oznaku „MAX“, jer u protivnom može doći do prskanja kipuće vode. Prije uključivanja uređaja provjerite je li poklopac sigurno zatvoren.

2. Postavite kuhalo za vodu na postolje i stavite utikač u utičnicu.

NAPOMENA: Postolje je konstruirano tako da se može okrenuti za 360° kako bi se utikač mogao staviti u utičnicu.

3. Funkcije

Kuhalo za vodu KEG5806A-GS upravlja zagrijavanje i održavanje vode toplom putem integriranog strujnog kruga.

1) S funkcijom prepoznavanja uključjenja: Ako stavite kuhalo za vodu na postolje, svijetli sva četiri indikatora na upravljačkoj ploči i oglašava se zvučni signal. Istovremeno svijetli indikator na kuhalu za vodu uzastopno u crvenoj, zelenoj i plavoj boji, a zatim se gasi. Indikatori na upravljačkoj ploči gasu se istovremeno i oglašava se zvučni signal.

2) Različite boje za prikaz različitih temperatura. Indikator na kuhalu za vodu svijetli u različitim bojama, ovisno o različitim temperaturama vode. 50 °C (zeleno), 70 °C (plavo), 80 °C (ljubičasto), 90 °C (svijetlo zeleno), 100 °C (crveno).

4. Rukovanje

1) Kuhanje vode

Postavite kuhalo za vodu na postolje i pritisnite tipku „100 °C“. Uređaj počinje zagrijavati vodu na temperaturu od 100 °C. Indikatori na upravljačkoj ploči ne svijetle, a indikator na kuhalu za vodu svijetli u crvenoj boji. Čim voda postigne temperaturu od 100 °C, gasi se indikator na kuhalu za vodu i dvaput se oglašava zvučni signal.

2) Zagrijavanje vode na željenu temperaturu.

Postavite kuhalo za vodu na postolje i pritisnite tipku „+/-“ kako biste podesili željenu temperaturu (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). Nakon podešavanja svijetli indikator u odgovarajućoj boji. Zatim pritisnite tipku „100 °C“ i kuhalo za vodu zagrijava vodu na željenu temperaturu. Pritom se gase svi indikatori i dvaput se oglašava zvučni signal.

3) Održavanje vode toplom na željenoj temperaturi

Postavite kuhalo za vodu na postolje i pritisnite tipku „+/-“ kako biste podesili željenu temperaturu održavanja topline (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). Nakon podešavanja svijetli indikator u odgovarajućoj boji.

Zatim držite tipku „100 °C“ 3 sekunde pritisnutom i kuhalo za vodu prelazi u mod za održavanje topline nakon što zagrije vodu na željenu temperaturu. Pritom indikator za željenu temperaturu treperi jedanput u sekundi. Ako je voda postigla željenu temperaturu, oglašava se zvučni signal i kuhalo za vodu prelazi u mod za održavanje topline. Nakon 30 minuta u modu za održavanje topline uređaj se automatski isključuje, a indikatori se gase.

NAPOMENA: Osigurajte da prekidač nije blokiran te da je poklopac sigurno zatvoren. Uređaj se ne isključuje, ako je prekidač blokiran ili poklopac otvoren.

5. Podignite kuhalo za vodu s postolja i izlijte vodu u posudu koju ste pripremili.

NAPOMENA: Budite posebno oprezni pri izlivanju vode iz spremnika, jer u protivnom može doći do opekline. Osim toga, ne otvarajte poklopac dok je voda u spremniku vruća.

6. Uređaj ne počinje ponovno kuhati vodu sve dok ponovno ne pritisnete prekidač.

Kuhalo za vodu možete ostaviti na postolju, ako nije u uporabi.

NAPOMENA: Ako uređaj nije u uporabi, izvucite utikač iz utičnice.

ZAŠTITA OD RADA NA SUHO

Ako nehotice uključite uređaj bez vode, zaštita od rada na suho automatski isključuje uređaj. U tom slučaju ostavite kuhalo za vodu da se ohladi prije ponovnog punjenja hladnom vodom.

ČIŠĆENJE I NJEGA

Prije čišćenja izvucite utikač iz utičnice.

1. Ne uranjajte uređaj, kabel ili utikač u vodu ili druge tekućine i osigurajte da ne dođu u dodir s vlagom.
2. Obrišite vanjsku stranu uređaja vlažnom krpom ili blagim sredstvom za čišćenje. Ne koristite toksična sredstva za čišćenje.

PAŽNJA: Ne koristite kemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje ili čeličnu vunu za čišćenje vanjske strane uređaja kako biste izbjegli oštećenje sjajnog sloja.

3. Pospremite kabel u pretinac u postolju, ako uređaj nije u uporabi.

UKLANJANJE KAMENCA

Redovito uklanjajte kamenac iz kuhala za vodu, budući da se mineralne tvari vode iz vodovoda talože na dnu spremnika za vodu i mogu utjecati na učinkovitost uređaja. Za to možete koristiti uobičajeno sredstvo za uklanjanje kamenca. Pri tome obratite pažnju na uputu na pakiranju sredstva za uklanjanje kamenca. Alternativno možete ukloniti kamenac iz uređaja pomoću octa na sljedeći način:

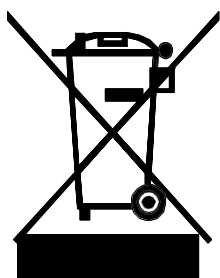
1. Ulijte 3 žlice bijelog octa u spremnik za vodu. Zatim ulijte još toliko vode tako da dno bude potpuno prekriveno. Ostavite otopinu preko noći da djeluje.
2. Zatim izlijte otopinu i napunite spremnik čistom vodom. Proključajte vodu, a zatim ju izlijte. Ponovite taj postupak nekoliko puta dok ne nestane miris octa. Naslage na otvoru za izlijevanje možete ukloniti trljanjem vlažnom krpom.

Tehnički podaci

Nazivni napon: 220 - 240 V izmjenična struja, 50 - 60 Hz Nazivna snaga: 1.850 - 2.200 W



EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ZBRINJAVANJE



Simbol na uređaju označava da je riječ o električnom ili elektroničkom uređaju. Isti se nakon vijeka trajanja ne smije zbrinuti u komunalni ili industrijski otpad.

EU direktiva o električnim ili elektroničkim uređajima (2012/19/EU) je donesena, kako bi se proizvodi reciklirali korištenjem raspoloživih optimalnih procesa recikliranja te minimizirao utjecaj na okoliš, tretirale opasne supstance i spriječilo nastajanje deponija otpada. Za više informacija o pravilnom zbrinjavanju električnih ili elektroničkih uređaja obratite se lokalnim vlastima.

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Електрическа стъклена кана за вода



МОДЕЛ: GWK-2200.10.13D (79070162)

Преди употреба на уреда внимателно прочетете тези инструкции за експлоатация и ги запазете за по-късно ползване.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Преди употреба прочетете до край инструкциите за експлоатация.
2. Проверете, дали волтовата индикация върху уреда (от долната страна на уреда) съответства на местното мрежово напрежение, преди да свържете уреда с електрическата мрежа. Ако това не е така, не използвайте уреда и се обърнете към Вашия търговец.
3. Уверете се, че захранващият кабел не виси върху ръбове на маса или на работни площи и не влиза в контакт с горещи повърхности.
4. На поставяйте уреда върху или в близост до газови или електрически печки, както и във фурни.
5. Не използвайте уреда без вода, тъй като в противен случай нагревателният елемент може да се повреди.
6. Внимавайте уредът да се използва върху стабилна, равна повърхност на недостъпно за деца място. Така предотвратявате евентуално преобръщане на уреда.
7. Не потапяйте уреда, захранващия кабел или щепсела във вода или други течности, за да избегнете пожар, токов удар или наранявания.
8. Избягвайте по време на варенето на вода, както и непосредствено след това контакта с излизаща от отвора за наливане пара. Изчакайте малко, преди да отворите капака.
9. Изливайте врящата вода винаги бавно и внимателно и внимавайте да не наклоните уреда прекалено бързо.
10. Когато пълните уреда отново, бъдете внимателни при отваряне на капака, когато уредът е горещ.
11. Ако електрически уред се използва от деца или близо до тях, е необходимо да ги наблюдавате.
12. Не докосвайте горещи повърхности. Използвайте единствено дръжката съответно копчетата.
13. Уредът е подходящ само за домашно ползване.
14. Не използвайте уреда навън.
15. Използването на принадлежности, които не се препоръчват от производителя, може да причини пожар, токов удар или наранявания.
16. След употреба или преди почистване издърпайте щепсела от контакта. Оставете уреда да се охлади, преди да сваляте части или да почиствате уреда.
17. Винаги внимавайте капакът да е затворен, и не го отваряйте, докато

водата ври. Ако отворите капака по време на процеса на завиране може да се изгорите.

18. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, дистрибутора или от специализиран персонал с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.
19. Този уред е снабден със заземен щепсел. Уверете се, че използваният контакт е заземен.
20. Използвайте уреда само по предназначение.
21. Уредът трябва да се използва само заедно с доставената към него основа.
22. Ако уредът се препълни, може вряла вода да излезе навън.
23. Този уред не бива да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или не са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за безопасността им.
24. Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
25. Уредът е предназначен за употреба в домакинството и на места като следните:
 - кухни за служители в магазини, офиси и други работни среди;
 - селскостопански предприятия;
 - хотели, мотели и други жилищни сгради (използвани от гости съотв. живущи);
 - пансиони със закуска.
26. Запазете ръководството за експлоатация.

РАЗГЛЕДАЙТЕ ОБСТОЙНО ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА КАНА ЗА ВОДА



ОПИСАНИЕ НА КОПЧЕТАТА



Копче „**“:** Това е мултифункционално копче, с което можете да настроите температура от 100 °C, да включите уреда, както и да активирате топлоподдържащата функция като натиснете копчето в продължение на 3 секунди.



Копче “**”:** За настройване на температурата (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C)



ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

Преди първата употреба се препоръчва да напълните електрическата кана за вода два пъти с вода до максималната маркировка, да я заврите и след това да я излеете.

ЗАБЕЛЕЖКА: Максималният воден капацитет на уреда е **2,0 литра**.

УПОТРЕБА НА ВАШАТА ЕЛЕКТРИЧЕСКА КАНА ЗА ВОДА

1. За да напълните електрическата кана за вода я вземете от основата и отворете капака, като натиснете заключващия механизъм. Напълнете желаното количество вода и след това отново затворете капака. Алтернативно електрическата кана за вода може да се напълни и през отвора за наливане. Количеството вода не трябва да бъде над маркировката “MAX” (максимално) и под маркировката “MIN” (минимално). Ако водата в електрическата кана за вода е прекалено малко, уредът се изключва, преди водата да е завряла.

ЗАБЕЛЕЖКА: Количеството вода не трябва да бъде над маркировката “MAX” (максимално), тъй като в противен случай при завирането може да излезе вода. Внимавайте капакът да е добре затворен, преди да включите уреда.

2. Поставете електрическата кана за вода върху основата и включете щепсела в контакт.

ЗАБЕЛЕЖКА: Основата е проектирана така, че да се върти на 360°, за да може щепселът да се включи в контакт.

3. Функции

Електрическата кана за вода KEG5806A-GS управлява загряването и поддържането на водата топла чрез интегрална схема.

1) С разпознаваща функция за включване: Когато електрическата кана за вода се постави върху основата, върху контролния панел светват всички четири индикатора и се чува сигнал. Същевременно индикаторът в електрическата кана за вода светва последователно в червено, зелено и синьо, след което се изключва.

Индикаторите върху контролния панел изгасват едновременно и се чува сигнал.

2) Различните цветове показват различна температура: Индикаторът в електрическата кана за вода светва при различна температура на водата винаги в различен цвят: 50 °C (зелено), 70 °C (синьо), 80 °C (виолетово), 90 °C (светло зелено), 100 °C (червено).

4. Боравене с уреда

1) Възвиране на вода

Поставете електрическата кана за вода върху основата и натиснете копчето “100 °C”. Уредът започва да нагрява водата до достигане на температура от 100 °C.

Индикаторите върху контролния панел не светват, а индикаторът в електрическата кана за вода свети червено. След като водата достигне температура от 100 °C, индикаторът в електрическата кана за вода изгасва и два пъти се чува сигнал.

2) Загряване на вода до желаната температура

Поставете електрическата кана за вода върху основата и натиснете копчето “+/-”, за да настроите желаната температура (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). След настройването светва съответният цвят. След това натиснете копчето “100 °C”, и електрическата кана за вода загрява водата до желаната температура. При това всички индикатори изгасват, и два пъти се чува сигнал.

3) Поддържане на вода топла на желаната температура

Поставете електрическата кана за вода върху основата и натиснете копчето “+/-”, за да настроите желаната температура, на която водата да се поддържа топла (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). След настройването светва съответният цвят.

След това натиснете копчето “100 °C” за 3 секунди, и електрическата кана за вода преминава в топлоподдържащ режим, след като е загряла водата до желаната температура. При това индикаторът за желаната температура за поддържане мига веднъж на секунда. След като водата достигне желаната температура, се чува сигнал и електрическата кана за вода преминава в топлоподдържащ режим. След 30 минути в топлоподдържащ режим електрическата кана за вода автоматично се изключва и индикаторите изгасват.

ЗАБЕЛЕЖКА: Внимавайте превключвателят да не е блокиран и капакът да е добре затворен. Ако превключвателят е блокиран или капакът е отворен, уредът не се изключва.

5. Вземете електрическата кана за вода от основата и излейте водата в желания съд.

ЗАБЕЛЕЖКА: Боравете внимателно с електрическата кана за вода, когато изливате вода от нея, тъй като в противен случай може да се изгорите. Също така не отваряйте капака, докато водата в електрическата кана за вода е гореща.

6. Уредът няма да възвира вода, докато не натиснете отново превключвателя.

Електрическата кана за вода може да се остави върху основата, когато не е в употреба.

ЗАБЕЛЕЖКА: Внимавайте уредът да е отделен от електрическата мрежа, когато не се ползва.

ЗАЩИТА СУХ РЕЖИМ

Ако по невнимание сте включили уреда без вода, то той автоматично се изключва благодарение на защитата сух режим. Ако това се случи, оставете електрическата кана за вода да се охлади, преди отново да я напълните със студена вода.

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА

Винаги отделяйте уреда от електрическата мрежа, преди да го почистите.

1. Никога не потапяйте уреда, захранващия кабел или основата във вода и никога не позволявайте тези части да се навлажнят.
2. Избърсвайте външната страна на уреда с влажна кърпа и мек почистващ препарат. Не използвайте токсични почистващи препарати.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте химични или абразивни почистващи препарати или телена гъба за почистване на външната страна на уреда, за да не увредите гланцовото покритие.

3. Когато не използвате уреда, прибирайте кабела в предвиденото за съхранение на кабела място в основата.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕНИЯ КАМЪК

Редовно отстранявайте котления камък от Вашата електрическа кана за вода, тъй като минералните съставки на чешмяната вода се отлагат по дъното на уреда и могат да намалят ефективността му. С тази цел може да използвате обичайни средства за отстраняване на котления камък. Моля спазвайте инструкциите върху опаковката на средството за отстраняване на котления камък. Като алтернатива може да отстраните котления камък от уреда с помощта на оцет по следния начин

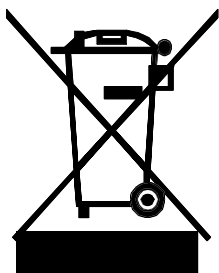
1. Налейте ок. 3 супени лъжици бял оцет в електрическата кана за вода. След това добавете толкова вода, че дъното да се покрие изцяло. Оставете този разтвор да действа през нощта.
2. След това изхвърлете сместа и напълнете електрическата кана за вода с чиста вода. Оставете водата да заври и след това я изхвърлете. Повторете тази стъпка многократно, докато не се усеща никакъв мирис на оцет повече. Отлагания по отвора за наливане могат да се отстранят чрез търкане с влажна кърпа.

Технически данни:

Напрежение: 220–240 V променлив ток, 50– 60 Hz Мощност: 1.850–2.200 W



ЕКОЛОГИЧНО ИЗХВЪРЛЯНЕ



Посоченият тук и изображеният върху уреда символ означава, че той е класифициран като електрически или електронен уред. В края на полезния му живот той не бива да се изхвърля заедно с други битови или промишлени отпадъци.

Директивата на ЕС за електрическите и електронни уреди (2012/19/EU) беше въведена с цел повторното използване на продукти чрез прилагане на най-добрите методи за използване и рециклиране, които са на разположение, за да се сведе до минимум влиянието върху околната среда, за успешно третиране на опасните вещества и за да се избягва образуването на сметища. За информация относно правилното изхвърляне на електрически и електронни уреди, моля обърнете се към Вашите местни институции.

RO INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

Fierbător din sticlă



MODEL: GWK-2200.10.13D (79070162)

Citiți integral și cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultarea ulterioară.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

1. Citiți instrucțiunile înainte de utilizare.
2. Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați dacă tensiunea nominală a aparatului (în partea de jos a acestuia) corespunde tensiunii locale de rețea. În caz contrar, nu utilizați aparatul și contactați distribuitorul.
3. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginile mesei sau ale suprafeței de lucru și nici să intre în contact cu suprafețe fierbinți.
4. Nu așezați aparatul pe sau în apropierea mașinilor de gătit sau cuptoarelor cu gaz sau electrice.
5. Nu utilizați aparatul fără apă, altfel elementul de încălzire ar putea fi deteriorat.
6. Asigurați-vă că aparatul este utilizat pe o suprafață stabilă, dreaptă, în afara razei de acțiune a copiilor. Acest lucru împiedică răsturnarea unității.
7. Nu scufundați aparatul, cablul de alimentare sau ștecărul în apă sau alte lichide pentru a evita arsurile, electrocutările sau alte răni.
8. Evitați contactul cu aburul provenit de la gura de turnare a aparatului în timpul fierberii apei și imediat după aceea. Așteptați puțin înainte de a deschide capacul.
9. Turnați mereu apa fierbinte încet și cu atenție, fără să înclinați prea brusc fierbătorul.
10. Dacă doriți să reumpleți aparatul, deschideți capacul cu grijă atunci când aparatul este fierbinte.
11. Dacă un aparat electric este utilizat de către sau în apropierea copiilor, este necesară supravegherea acestora.
12. Nu atingeți părțile fierbinți ale aparatului. Folosiți doar mânerul sau butoanele.
13. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic.
14. Nu folosiți aparatul în aer liber.
15. Folosirea altor accesorii și componente care nu au fost recomandate de producător poate duce la incendii, electrocutare sau accidentări.
16. După utilizare sau înainte de curățare scoateți întotdeauna ștecărul aparatului din priză. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a scoate piesele sau de a curăța aparatul.
17. Capacul trebuie să fie mereu închis în timpul procesului de fierbere; nu îl deschideți niciodată în acest timp. Dacă deschideți capacul în timpul fierberii apei, există riscul de a vă opări.
18. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie schimbat de către producător, distribuitorii acestuia sau de către o altă persoană cu o calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.

19. Acest aparat este dotat cu un ștecăr cu împământare. Asigurați-vă că folosiți o priză cu împământare.
20. Nu folosiți aparatul în alt scop decât acela pentru care a fost conceput.
21. Aparatul trebuie utilizat exclusiv cu soclul furnizat.
22. Dacă aparatul este umplut în exces, se poate vărsa apă clocotită.
23. Acest aparat nu poate fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate sau de cele fără experiență și/sau cunoștințe decât atunci când acestea sunt supravegheate sau au primit indicații cu privire la utilizarea corectă a aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
24. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
25. Aparatul este destinat în exclusivitate uzului casnic și în spații precum:
 - bucătării rezervate personalului din magazine, birouri sau alte medii de lucru;
 - întreprinderi agricole;
 - hoteluri, moteluri și alte locuințe (utilizate de oaspeți sau locatari);
 - pensiuni cu mic dejun.
26. Păstrați manualul de utilizare.

Familiarizați-vă cu fierbătorul



DESCRIEREA TASTELOR



Tasta „**“:** acesta este un buton multifuncțional care poate fi utilizat pentru a seta o temperatură de 100 °C, pentru a porni aparatul și pentru a activa funcția de menținere la cald atunci când butonul este apăsat timp de 3 secunde.



Tasta „**“:** pentru setarea temperaturii (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C)



ÎNAINTEA PRIMEI UTILIZĂRI

Înainte de prima utilizare se recomandă să umpleți fierbătorul până la nivelul maxim cu apă pe care să o lăsați să fiarbă și apoi să o aruncați.

INDICAȚIE: capacitatea maximă a aparatului este de **2 l.**

UTILIZAREA FIERBĂTORULUI

1. Pentru a umple fierbătorul cu apă, desprindeți-l de pe soclu și deschideți capacul apăsând butonul de deblocare. Umpleți fierbătorul cu cantitatea de apă dorită și închideți apoi capacul. În mod alternativ puteți umple fierbătorul prin gura de turnare. Cantitatea de apă nu trebuie să depășească nivelul "MAX" și nici nu trebuie să fie sub nivelul „MIN“. Dacă în fierbător se află prea puțină apă, atunci aparatul se oprește înainte de a fierbe apa.

INDICAȚIE: cantitatea de apă nu trebuie să depășească nivelul "MAX" deoarece apa se poate revărsa în timpul fierberii. Asigurați-vă că ați închis bine capacul înainte de a utiliza aparatul.

2. Așezați fierbătorul pe soclu și conectați ștecărul la o priză.

INDICAȚIE: baza este proiectată pentru a se roti la 360°, astfel încât ștecărul să poată fi conectat la priză.

3. Funcții

Fierbătorul KEG5806A-GS controlează încălzirea și menținerea la cald a apei prin intermediul unui circuit integrat.

1) Cu funcție de detectare a pornirii: atunci când fierbătorul este așezat pe soclu, toți cei patru indicatori de pe panoul de control se aprind și se aude un semnal sonor. În același timp, indicatorul din fierbător se aprinde succesiv în roșu, verde și albastru, apoi se stinge. Indicatorii de pe panoul de control se sting simultan și se emite un semnal sonor.

2) Diferite culori pentru a indica diferite temperaturi: indicatorul luminos se aprinde în funcție de temperatura apei în diferite culori: 50 °C (verde), 70 °C (albastru), 80 °C (mov), 90 °C (verde deschis), 100 °C (roșu).

4. Operare

1) Fierberea apei

Așezați fierbătorul pe soclu și apăsați tasta „100 °C“. Aparatul începe să încălzească apa la o temperatură de 100 °C. Indicatorii de pe panoul de control nu se aprind, iar indicatorul luminos de pe fierbător se aprinde în roșu. De îndată ce apa a atins o temperatură de 100 °C, indicatorul luminos de pe fierbător se stinge și se emite un semnal sonor de două ori.

2) Încălzirea apei la temperatura dorită

Așezați fierbătorul pe soclu și apăsați butonul "+/-" pentru a seta temperatura dorită (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). În funcție de temperatura selectată se va aprinde indicatorul luminos corespunzător. Apăsați apoi butonul "100 °C", iar fierbătorul încălzește apa la temperatura dorită. Toți indicatorii luminoși se sting și se emite un semnal sonor de două ori.

3) Menținerea apei la temperatura dorită

Așezați fierbătorul pe soclu și apăsați butonul "+/-" pentru a seta temperatura dorită (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). În funcție de temperatura selectată se va aprinde indicatorul luminos corespunzător.

Țineți apoi butonul "100 °C" timp de 3 secunde apăsat, iar fierbătorul intră în modul de menținere la cald după ce a încălzit apa la temperatura dorită. Indicatorul pentru temperatura de menținere la cald dorită clipește o dată pe secundă. Când apa a atins temperatura dorită, se emite un semnal sonor și fierbătorul intră în modul de menținere la cald. După 30 de minute în modul de menținere la cald, fierbătorul se oprește automat și indicatoarele luminoase se sting.

INDICAȚIE: asigurați-vă că întrerupătorul nu este blocat și că capacul este bine închis. Aparatul nu se oprește dacă întrerupătorul este blocat sau dacă capacul este deschis.

5. Ridicați fierbătorul de pe soclu și apoi turnați apa în recipientul dorit.

INDICAȚIE: manipulați fierbătorul cu grijă atunci când turnați apa, în caz contrar se pot produce arsuri. De asemenea, nu deschideți capacul atâta timp cât apa

din fierbător este încă fierbinte.

6. Aparatul nu începe din nou procesul de fierbere a apei atâta timp cât întrerupătorul nu este apăsat. Fierbătorul poate fi lăsat pe soclu atunci când nu este utilizat.

INDICAȚIE: asigurați-vă că aparatul este deconectat de la rețeaua electrică atunci când nu este utilizat.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA FIERBERII USCATE

Dacă porniți din greșeală aparatul fără apă, protecția împotriva fierberii uscate oprește automat aparatul. Dacă se întâmplă acest lucru, lăsați fierbătorul să se răcească înainte de a-l umple din nou cu apă rece.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Deconectați dispozitivul de la sursa de curent electric înainte de a-l curăța.

1. Nu scufundați niciodată fierbătorul, cablul sau soclul în apă și nu permiteți niciodată ca piesele să se ude.
2. Ștergeți partea exterioară a aparatului cu o lavetă umedă și un detergent delicat. Nu utilizați produse toxice de curățat.

ATENȚIE: nu utilizați produse de curățat chimice sau abrazive sau bureți din lână de oțel pentru a curăța carcasa exterioară a fierbătorului pentru a evita deteriorarea stratului lucios.

3. Așezați cablul de alimentare în compartimentul de depozitare a cablului, situat în interiorul soclului, atunci când unitatea nu este utilizată.

DECALCIFIERE

Fierbătorul trebuie curățat regulat deoarece pe fundul acestuia se pot acumula depuneri care influențează buna funcționare a aparatului. Puteți utiliza, pentru aceasta, un decalcifiant obișnuit. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe ambalajul decalcifiantului. Alternativ, puteți curăța fierbătorul cu oțet, după cum urmează:

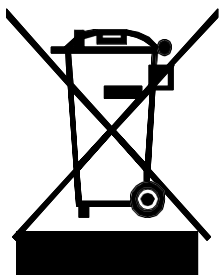
1. puneți aprox. 3 lingurițe de oțet în fierbător. Umpleți apoi cu apă, până ce baza recipientului este complet acoperită. Lăsați soluția să acționeze peste noapte.
2. Vărsați apoi amestecul și umpleți fierbătorul cu apă curată. Fierbeți apa și apoi vărsați-o. Repetați acest pas până ce nu se mai simte miros de oțet. Depunerile de pe gura de scurgere pot fi îndepărtate prin frecare cu o lavetă umedă.

Date tehnice

Tensiune: 220–240 V curent alternativ, 50–60 Hz Putere: 1.850-2.200 W



ELIMINARE ECOLOGICĂ



Simbolul ilustrat aici și aplicat pe aparat indică faptul că aparatul a fost clasificat drept echipament electric sau electronic. La sfârșitul vieții sale utile produsul nu trebuie aruncat la un loc cu deșeurile menajere sau industriale. Directiva UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (2012/19/UE) a fost introdusă pentru a recicla produse prin utilizarea celor mai bune tehnici de reciclare disponibile, pentru a minimiza impactul asupra mediului, pentru a trata substanțele periculoase și pentru a preveni depunerea altor deșeuri. Pentru informații legate de eliminarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice vă rugăm să vă adresați autorităților locale.

RS UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Stakleni električni bokal



MODEL: GWK-2200.10.13D (79070162)

Molimo vas da pre upotrebe pažljivo pročitate ovo uputstvo i sačuvajte ga za kasnija korišćenja.

VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE

1. Pre upotrebe pažljivo pročitajte celo uputstvo.
2. Proverite da li podaci o voltaži na uređaju (na donjoj strani uređaja) odgovaraju lokalnom mrežnom naponu pre nego što povežete uređaj sa mrežom. Ukoliko to nije slučaj, ne koristiti uređaj i obratite se vašem prodavcu.
3. Vodite računa da strujni kabl ne visi preko ivica stola ili ivica radne ploče i da ne dođe u kontakt sa vrućim površinama.
4. Ne postavljajte uređaj na ili u blizini plinskih ili električnih šporeta odnosno u rerne.
5. Ne koristite uređaj bez vode, jer se u suprotnom grejač može oštetiti.
6. Vodite računa da uređaj koristite na stabilnoj, ravnoj površini van domašaja dece. Na taj način sprečavate prevrtanje uređaja.
7. Ne potapajte uređaj, strujni kabl ili utikač u vodu ili druge tečnosti, kako biste izbegli požar, strujni udar ili povrede.
8. Tokom kuvanja vode i neposredno nakon toga izbegavajte kontakt sa parom koja izlazi iz otvor za izlivanje. Sačekajte malo pre nego što otvorite poklopac.
9. Uvek polako i pažljivo sipajte ključalu vodu i vodite računa da ne naginjete uređaj prebrzo.
10. Kada želite da ponovo sipate vodu u vruć uređaj, pažljivo otvorite poklopac.
11. Ukoliko električni uređaj koriste deca ili se koristi u blizini dece ona moraju da se nadgledaju.
12. Ne dodirujte vruće površine. Koristite isključivo ručku ili dugmad.
13. Uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu.
14. Uređaj nemojte koristiti napolju.
15. Korišćenje dodatne opreme, koja nije preporučena od strane proizvođača, može prouzrokovati požar, strujni udar ili povrede.
16. Nakon korišćenja ili pre čišćenja izvucite utikač iz utičnice. Ostavite uređaj da se ohladi pre uklanjanja delova ili čišćenja uređaja.
17. Vodite računa da je poklopac zatvoren i ne otvarajte ga prilikom ključanja vode. Ukoliko otvorite poklopac prilikom ključanja, može doći do opekotina.
18. Ukoliko je strujni kabl oštećen, a u cilju izbegavanja opasnosti, kabl mora zameniti proizvođač, prodajni partner ili slično kvalifikovano stručno osoblje.
19. Ovaj uređaj je opremljen uzemljenim utikačem. Proverite da li je utičnica koju koristite uzemljena.

20. Uređaj koristite isključivo u predviđene svrhe.
21. Uređaj sme da se koristi isključivo sa isporučenom bazom.
22. Ako je uređaj prepun, ključala voda može proliti.
23. Ovaj uređaj ne smeju koristiti osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, motoričkim i mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, osim ukoliko se ove osobe nadziru ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
24. Decu nadgledati kako biste osigurali da se ne igraju uređajem.
25. Ovaj uređaj je koncipiran za upotrebu u domaćinstvu i sledećim oblastima:
 - kuhinjama za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
 - poljoprivrednim gazdinstvima;
 - hotelima, motelima i drugim stambenim prostorima (na raspolaganju gostima odn. stanarima);
 - pansionima sa uslugom doručka.
26. Sačuvajte ovo uputstvo.

UPOZNAJTE SE SA ELEKTRIČNIM BOKALOM



OPIS DUGMADI



Dugme „**“:** ovo je multifunkcionalno dugme kojim se može podesiti temperatura od 100 °C, kojim se može uključiti uređaj i kojim se može aktivirati funkcija održavanja toplote ako se dugme pritisne 3 sekunde.



Dugme „**“:** za podešavanje temperature (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C)



PRE PRVE UPOTREBE

Preporučuje se da električni bokal dva puta napunite vodom do maksimuma pre prve upotrebe, pustite vodu da provri, a zatim je isipate.

NAPOMENA: maksimalni kapacitet vode je **2,0 litra**.

KORIŠĆENJE ELEKTRIČNOG BOKALA

1. Kako biste napunili električni bokal, uklonite ga sa baze i otvorite poklopac pritiskom na mehanizam za otvaranje poklopca. Sipajte željenu količinu vode i ponovo zatvorite poklopac. Alternativno električni bokal se može puniti i kroz otvor za izlivanje. Količina vode ne bi trebalo da bude iznad oznake "MAX" i ispod oznake "MIN". Ako u električnom bokalu nema dovoljno vode, uređaj se isključuje pre nego što voda proključa.

NAPOMENA: količina vode ne bi trebalo da prekorači oznaku "MAX", jer u suprotnom voda može da prolije tokom ključanja. Vodite računa da je poklopac dobro zatvoren pre nego što uključite uređaj.

2. Postavite električni bokal na bazu i uključite strujni utikač u utičnicu.

NAPOMENA: baza je tako konstruisana da se rotira 360° kako bi na taj način omogućila da se utikač uključi u utičnicu.

3. Funkcije

Električni bokal KEG5806A-GS kontroliše zagrevanje i održavanje vode toplom preko integrisanog uključnog kola.

1) Sa funkcijom prepoznavanja za uključivanje: kada se bokal postavi na bazu, sva četiri indikatora na upravljačkom polju će se upaliti i čuće se signalni ton. Istovremeno indikator u bokalu zasvetleće crveno, zeleno i plavo zaredom, a zatim će se isključiti. Indikatori na upravljačkom polju se istovremeno gase i oglašava se signalni ton.

2) Različite boje označavaju različite temperature: indikator u bokalu uvek svetli različitim bojama na različitim temperaturama vode. 50 °C (zeleno), 70 °C (plavo), 80 °C (ljubičasto), 90 °C (svetlozeleno), 100 °C (crveno).

4. Upotreba

1) Kuvanje vode

Postavite električni bokal na bazu i pritisnite dugme „100 °C“. Uređaj počinje da zagreva vodu do temperature od 100 °C. Indikatori na upravljačkom polju ne svetle, a indikator u bokalu svetli u crvenoj boji. Čim voda dostigne temperaturu od 100 °C, indikator u bokalu se gasi i dva puta se oglašava signalni ton.

2) Zagrevanje vode do željene temperature

Postavite električni bokal na bazu i pritisnite dugme „+/-“, kako biste podesili željenu temperaturu (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). Nakon podešavanja zasvetleće odgovarajuća boja. Zatim pritisnite dugme „100 °C“ i bokal zagreva vodu do željene temperature. Pri tome se svi indikatori gasi i oglašava se dva puta signalni ton.

3) Održavanje vode toplom na željenoj temperaturi

Postavite električni bokal na bazu i pritisnite dugme „+/-“, kako biste podesili željenu temperaturu za održavanje toplote (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). Nakon podešavanja zasvetleće odgovarajuća boja.

Zatim pritisnite dugme „100 °C“ na 3 sekunde i bokal će preći u režim održavanja toplote nakon zagrevanja vode do željene temperature. Pri tome indikator za željenu temperaturu za održavanje toplote treperi jednom u sekundi. Kada je voda dostigla željenu temperaturu, ogласиće se signalni ton i bokal prelazi u režim održavanja toplote. Nakon 30 minuta u režimu održavanja toplote, bokal će se automatski isključiti i indikatori će se ugasiti.

NAPOMENA: proverite da prekidač nije blokiran i da je poklopac pravilno zatvoren. Uređaj se neće isključiti ako je prekidač blokiran ili je poklopac otvoren.

5. Podignite bokal sa baze, a zatim ispraznite vodu u željenu posudu.

NAPOMENA: budite pažljivi dok sipate vodu iz bokala, jer u suprotnom može doći do opekotina. Ne otvarajte poklopac dok je voda u bokalu vruća.

6. Uređaj neće ponovo pokrenuti proces ključanja dok ne pritisnete ponovo prekidač.

Električni bokal može ostati na bazi kada uređaj nije u upotrebi.

NAPOMENA: obratite pažnju na to da uređaj isključite iz struje kada ga ne koristite.

ZAŠTITA OD RADA NA SUVO

Ako slučajno uključite uređaj bez vode, uređaj se automatski isključuje zahvaljujući zaštiti od rada na suvo. U tom slučaju ostavite bokal da se ohladi pre nego što ga ponovo napunite hladnom vodom.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Uređaj uvek izvucite iz utičnice pre čišćenja.

1. Nikada ne potapajte uređaj, strujni kabl ili bazu u vodu i nikada ne dozvolite da ovi delovi dođu u kontakt sa vlagom.
2. Obrišite spoljnu stranu uređaja vlažnom krpom i blagim deterdžentom. Ne koristite toksična sredstva za čišćenje.

PAŽNJA: ne koristite hemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje ili čeličnu vunu za čišćenje spoljne strane uređaja kako biste izbegli oštećenje sjajnog sloja.

3. Baza bokala opremljena je prostorom za odlaganje kabla gde možete da sklad ištite kabl kada uređaj nije u upotrebi.

UKLANJANJE KAMENCA

Trebalo bi redovno da uklanjate kamenac, je mineralne komponente u vodi iz česme mogu da se talože na dnu bokala što bi prouzrokovalo smanjenje efikasnosti uređaja. Možete da koristite uobičajena sredstva za uklanjanje kamenca. Pri tome pratite uputstva na pakovanju sredstva za uklanjanje kamenca. Alternativno možete da koristite i sirće za uklanjanje kamenca:

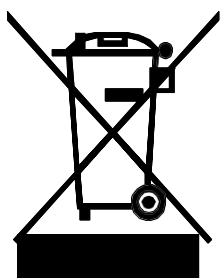
1. Sipajte oko 3 kašike belog sirćeta u bokal. Zatim dodajte toliko vode da potpuno pokrije dno. Ostavite da deluje preko noći.
2. Nakon toga isipajte smešu i napunite bokal čistom vodom. Prokuvajte vodu i isipajte je. Ponovite ovaj postupak nekoliko puta dok se više ne oseća miris sirćeta. Naslage na otvoru za izlivanje mogu se ukloniti trljanjem vlažnom krpom.

Tehnički podaci

Napon: 220–240 V naizmenične struje, 50– 60 Hz snaga: 1850–2200 W



EKOLOŠKO ZBRINJAVANJE OTPADA



Ovde navedeni simbol, koji je naznačen i na samom proizvodu, znači da se proizvod klasifikuje kao električna ili elektronska oprema. Takvi proizvodi na kraju životnog veka ne smeju da se zbrinjavaju sa komunalnim ili industrijskim otpadom.

Direktiva EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (2012/19/EU) doneta je kako bi se ovi proizvodi reciklirali u skladu sa optimalnim raspoloživim reciklažnim procesom, kako bi se smanjio loš uticaj na životnu sredinu, tretirale opasne materije i izbeglo stvaranje deponija. Za dodatne informacije o pravilnom zbrinjavanju električnog i elektronskog otpada kontaktirajte lokalne nadležne službe.

FR MODE D'EMPLOI

Bouilloire en verre



MODELE : GWK-2200.10.13D (79070162)

Veuillez lire soigneusement ce mode d'emploi avant l'utilisation de l'appareil et

conservez-le pour l'utilisation ultérieure.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

1. Veuillez lire l'intégralité du mode d'emploi avant l'utilisation.
2. Vérifiez que la valeur de voltage indiquée sur l'appareil (sur la face inférieure de l'appareil) correspond à la tension secteur locale avant de le raccorder au secteur. Si tel n'est pas le cas, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur.
3. Assurez-vous que le câble d'alimentation ne soit pas suspendu au-dessus d'une table ou de l'arête d'un plan de travail et n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
4. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de cuisinières électriques ou au gaz ni de fours.
5. N'utilisez pas l'appareil sans eau car cela pourrait endommager l'élément chauffant.
6. Veillez à utiliser l'appareil sur une surface sûre et plane sans inclinaison, hors de portée des enfants. Vous empêchez ainsi le basculement de l'appareil.
7. Ne plongez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou dans d'autres liquides afin d'éviter un incendie, une électrocution ou des blessures.
8. Pendant le chauffage de l'eau et immédiatement après, évitez tout contact avec la vapeur provenant du bec verseur de l'appareil. Attendez un peu avant d'ouvrir le couvercle.
9. Videz toujours l'eau lentement et avec précaution et veillez à ne pas incliner l'appareil trop rapidement.
10. Lorsque vous remplissez de nouveau l'appareil, soyez prudent en ouvrant le couvercle si l'appareil est chaud.
11. Si un appareil électrique est utilisé par ou à proximité des enfants, il est indispensable de les surveiller.
12. Ne touchez aucune surface brûlante. Utilisez exclusivement la poignée ou les touches.
13. L'appareil est destiné uniquement à l'usage domestique.
14. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
15. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant est susceptible de provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
16. Retirez le cordon d'alimentation de la prise de courant après l'utilisation ou avant le nettoyage. Laissez l'appareil refroidir suffisamment avant de le ranger ou de le nettoyer.
17. Veillez toujours à ce que couvercle soit fermé et ne l'ouvrez pas quand l'eau est en ébullition. Ouvrir le couvercle pendant le processus de chauffe peut provoquer des brûlures.

18. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le distributeur ou un professionnel de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
19. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation mis à la terre. Assurez-vous que la prise de courant utilisée est mise à la terre.
20. N'utilisez l'appareil qu'à ses fins prévues.
21. L'appareil doit être utilisé uniquement avec le socle fourni.
22. Si l'appareil est trop rempli, l'eau bouillante risque de déborder.
23. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, sauf si elles sont supervisées ou ont été instruites sur l'utilisation sûre de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
24. Il faut surveiller des enfants afin d'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
25. L'appareil est destiné à l'usage domestique ou à des domaines similaires tels que les suivants :
 - cuisines pour des collaborateurs dans des magasins, bureaux et d'autres endroits de travail ;
 - exploitations agricoles ;
 - hôtels, motels et autres installations résidentielles (utilisé par des hôtes ou des résidents) ;
 - Chambres d'hôtes.
26. Conservez ce mode d'emploi.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC LA BOUILLOIRE



DESCRIPTION DES TOUCHES



Touche « 100 °C » : Il s'agit d'une touche multifonction qui permet de régler une température de 100 °C, de mettre l'appareil en marche et d'activer la fonction de maintien de la chaleur en maintenant la touche enfoncée pendant 3 secondes.



Touche « -/+ » : Pour le réglage de la température (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C)



AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Avant la première utilisation, il est recommandé de remplir la bouilloire deux fois au maximum, de la faire bouillir puis de la jeter.

REMARQUE : Le volume d'eau maximum de l'appareil est de **2,0 litres**.

UTILISATION DE VOTRE BOUILLOIRE

1. Pour remplir la bouilloire, retirez-la du socle et ouvrez le couvercle en appuyant sur le verrouillage du couvercle. Ajoutez la quantité d'eau souhaitée puis refermez le couvercle. Vous pouvez également remplir la bouilloire par le biais du bec verseur. La quantité d'eau ne doit pas dépasser le marquage « MAX » ni être inférieur au marquage « MIN ». Si la bouilloire ne contient pas suffisamment d'eau, éteignez l'appareil avant que l'eau ne bout.

REMARQUE : La quantité d'eau ne doit pas dépasser le marquage « MAX » car, dans le cas contraire, l'eau en ébullition risque de déborder. Assurez-vous que le couvercle est bien fermé avant de démarrer l'appareil.

2. Posez la bouilloire sur le socle et branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant.

REMARQUE : Le socle est conçu pour pivoter à 360° afin de pouvoir brancher le cordon d'alimentation sur la prise de courant.

3. Fonctions

La bouilloire KEG5806A-GS contrôle le chauffage et le maintien de la température de l'eau grâce à un circuit de commutation intégré.

1) Avec fonction de détection de démarrage : lorsque la bouilloire est posée sur le socle, les quatre voyants du panneau de commande s'allument et un signal sonore retentit. En même temps, le voyant de la bouilloire s'allume successivement en rouge, vert et bleu avant de s'éteindre. Les voyants sur le panneau de commande s'éteignent simultanément et un signal sonore retentit.

2) Différentes couleurs pour l'affichage des différentes températures : le voyant de la bouilloire s'allume toujours en différentes couleurs en fonction de la température de l'eau. 50 °C (vert), 70 °C (bleu), 80 °C (violet), 90 °C (vert clair), 100 °C (rouge).

4. Utilisation

1) Faire bouillir de l'eau

Posez la bouilloire sur le socle et appuyez sur la touche « 100 °C ». L'appareil commence à chauffer l'eau à une température de 100 °C. Les voyants ne s'allument pas sur le panneau de commande et le voyant de la bouilloire s'allume en rouge. Dès que la température de l'eau atteint 100 °C, le voyant de la bouilloire s'éteint et un signal sonore retentit à deux reprises.

2) Chauffer l'eau à la température souhaitée

Posez la bouilloire sur le socle et appuyez sur la touche « +/- » pour régler la température souhaitée (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). La couleur correspondante s'allume après le réglage. Appuyez ensuite sur la touche « 100 °C » et la bouilloire chauffe l'eau à la température souhaitée. Tous les voyants s'éteignent et un signal sonore retentit à deux reprises.

3) Maintenir l'eau à la température souhaitée

Posez la bouilloire sur le socle et appuyez sur la touche « +/- » pour régler la température à maintenir souhaitée (50 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C). La couleur correspondante s'allume après le réglage.

Appuyez ensuite sur la touche « 100 °C » pendant trois secondes et la bouilloire passe en mode de maintien de la température après avoir chauffé l'eau à la température souhaitée. Ce faisant, le voyant pour le maintien de la température souhaitée clignote une fois par seconde. Lorsque l'eau atteint la température souhaitée, un signal sonore retentit et la bouilloire se met en mode maintien de la température. Après 30 minutes en mode de maintien de la température, la bouilloire s'éteint automatiquement et les voyants s'éteignent.

REMARQUE : Veillez à ce que l'interrupteur ne soit pas bloqué et que le couvercle soit bien fermé. L'appareil ne s'éteint pas lorsque l'interrupteur est bloqué ou si le couvercle est ouvert.

5. Soulevez la bouilloire du socle puis versez l'eau dans le récipient souhaité.

REMARQUE : Manipulez la bouilloire avec précaution lorsque vous en versez de l'eau, car vous risquez de vous ébouillanter. En outre, n'ouvrez pas le couvercle tant que l'eau de la bouilloire est brûlante.

6. L'appareil ne reprend pas le processus de chauffe sans nouvelle activation du commutateur. La bouilloire peut rester sur le socle en dehors de l'utilisation.

REMARQUE : Veillez à débrancher l'appareil du réseau électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.

PROTECTION CONTRE LA MARCHÉ À SEC

Si vous avez mis l'appareil en marche par inadvertance sans eau, l'appareil s'éteint automatiquement grâce à la protection contre la marche à sec. Si tel est le cas, laissez refroidir la bouilloire avant de la remplir à nouveau d'eau froide.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez l'appareil du réseau électrique avant de le nettoyer.

1. N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou le socle dans l'eau et ne laissez jamais ces pièces entrer en contact avec l'humidité.
2. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
N'utilisez pas de produits de nettoyage toxiques.

ATTENTION : N'utilisez pas de détergents chimiques ou abrasifs ni de laine d'acier pour nettoyer l'extérieur de l'appareil afin de ne pas endommager le revêtement brillant.

3. Rangez le cordon d'alimentation dans le compartiment du socle prévu à ce effet lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

DETARTRAGE

Votre bouilloire doit être détartrée régulièrement car les composants minéraux de l'eau du robinet peuvent se déposer au fond de la bouilloire et altérer l'efficacité de l'appareil. Pour ce faire, vous pouvez utiliser des détartrants classiques. Veuillez suivre les instructions figurant sur l'emballage du détartrant. Vous pouvez également détartrer l'appareil avec du vinaigre de la manière suivante :

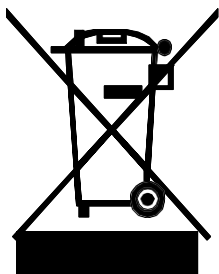
1. Versez environ 3 cuillères à soupe de vinaigre blanc dans la bouilloire. Ajoutez ensuite suffisamment d'eau pour recouvrir entièrement le fond. Laissez agir cette solution pendant une nuit.
2. Jetez ensuite le mélange et remplissez la bouilloire d'eau propre. Portez à ébullition puis jetez l'eau. Répétez cette étape plusieurs fois jusqu'à ce que l'odeur du vinaigre ne soit plus perceptible. Les dépôts sur le bec verseur peuvent être éliminés en frottant avec un chiffon humide.

Données techniques

Tension : courant alternatif 220–240 V , 50–60 Hz Puissance : 1 850 -2 200 W



ELIMINATION ÉCOLOGIQUE



Le symbole illustré ici ou apposé sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme équipement électrique ou électronique. Il ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa durée d'utilisation.

La directive UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) a été introduite pour

recycler des produits à base des meilleures opérations disponibles de valorisation et de recyclage, pour réduire l'impact sur l'environnement, traiter des substances dangereuses et pour éviter des décharges. Pour plus d'informations sur l'élimination correcte des équipements électriques et électroniques, veuillez contacter vos autorités locales.